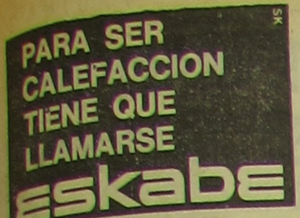




# Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO





16 PAGINAS PRECIO DEL EJEMPLAR $ 1,50 OLAVARRIA, sábado 18 de mayo de 1974 — Vte. López 2437 — T. E. 22739 y 20785 - Adm. 22363 EDICION Nº 5.802


# El déficit se orienta hacia los 20 mil millones de pesos

## UN 55% MAS DE LO PREVISTO

BUENOS AIRES, 18 (NA).— El déficit fiscal sufrirá un incremento del 55 por ciento sobre el previsto en el cálculo de gastos y recursos, de continuar al ritmo actual, según surge de las cifras proporcionadas oficialmente por el Gobierno.

De acuerdo a esa fuente durante los cuatro primeros meses de este año la diferencia entre egresos e ingresos alcanza a 6.690.770.000 pesos nuevos, cifra que es más de la mitad del déficit previsto para todo el año en el presupuesto nacional, y que estaba estimada en los 13.000 millones de pesos nuevos.

De continuar los ingresos y egresos con el mismo ritmo durante lo que falta del año, es probable que la diferencia en contra de la tesorería nacional alcance a los 20.000 millones de pesos nuevos, cifra 55 por ciento mas alta que la prevista con anterioridad.

Según las cifras suministradas durante el primer cuatrimestre los ingresos fiscales sumaron 10.281.780.000 pesos nuevos y las erogaciones fueron de 16.972.550.000 pesos nuevos.

Los mayores ingresos fiscales provinieron de los derechos a la exportación, de los cuales se lograron 1.494.830.000 pesos nuevos, siguiéndole los derechos de importación, con 956.130.00 pesos nuevos y el impuesto a las ventas con 862.280.000 pesos nuevos.

Las erogaciones, por su parte, mantuvieron en primer plano a los ferrocarriles con 1.045.110.000 pesos nuevos entregados en el primer cuatrimestre del año; siguiéndole la Empresa Líneas Marítimas Argentinas (ELMA), con 60 millones 150.000 pesos nuevos.

# INDIA ES POTENCIA NUCLEAR

NUEVA DELHI, 18 (NA-UPI).— La India se sumó hoy al exclusivo círculo de potencias nucleares tras el exitoso ensayo subterráneo de un ingenio nuclear, con la promesa de no usar jamás el descubrimiento con fines bélicos. La Comisión de Energía Atómica informó que realizó un experimento pacífico subterráneo detonando un artefacto de implosión a 100 metros bajo tierra. El vocero de la comisión no dijo dónde o cuándo se realizó el experimento. Tampoco mencionó si la Nación recibió asistencia externa para concretar la experiencia.

La agencia noticiosa oficial, Press Trust of India, dijo que hay indicios de que el ingenio probablemente fue ensayado el jueves en la región del Rajastán, una zona desértica en el ángulo occidental del país, cerca de la frontera con Pakistán.

Los diplomáticos destacados en Nueva Delhi rehusaron comentar el anuncio pero la mayoría expresó gran sorpresa. Sólo otras cinco naciones han detonado artefactos nucleares: Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y China.



AGRUPACION ATLETICA "CIUDAD DE OLAVARRIA".— Se formó anoche en Mariano Moreno, la Agrupación Atlética "Ciudad de Olavarría". En la próxima semana se distribuyen los cargos. Aquí, los presentes en plena reunión. (Ver información página 15 —

# Exaltaron los concejales la importancia de la ordenanza sancionada anoche para ordenar la actividad de locales nocturnos

Como tema prioritario en la sesión de anoche del Concejo Deliberante figuraba la consideración de la ordenanza que reglamenta la ubicación y funcionamiento de los locales de diversión nocturna.

Hicieron uso de la palabra los concejales Obesio, Gómez y Ruiz Moreno, en ese orden por la bancada mayoritaria y el señor Soubeste por la primera minoría. Y al término de la consideración del asunto, aprobado por unanimidad, el mismo presidente del cuerpo añadió algunas consideraciones.

### CONCEPTOS DEL SEÑOR OBESIO

Al fundamentar las razones por las que se aconsejaba la sanción de la ordenanza —cuyo texto completo damos por separado— el señor Hugo Obesio manifestó:

"Hace un tiempo, en ocasión de sancionarse la ordenanza para reglamentar el funcionamiento de negocios mencionados como bares, confiterías bailables, pizzerías, salas de entretenimientos, confiterías, cabarets, dancing, boites, etc., y dictar normas que aseguren condiciones de protección de la época en que vivimos, para defender derechos de moralidad, higiene y vigilancia de menores en nuestro medio decíamos que íbamos a dar a quienes se encuentran al margen de la ley, el instrumento legal para que se encuadren dentro de las normas reglamentarias de dichas actividades.

"Casi al expirar el plazo de aquella disposición, se pone a consideración la reglamentación, mediante esta ordenanza, que consta de 25 artículos.

"Nosotros no vamos a ser mas papistas que el Papa; pero sí vamos a legislar sobre un problema que preocupa a quienes tienen la obligación de velar por la moralidad y buenas costumbres de la población, en todo el ámbito del Partido, ya sea en villas, localidades, trátese de zonas urbanas o rurales.

"Este instrumento legal tiende en su faz principal el estudio de distintas comisiones que se han concitado para abordar este tema y en algunas disposiciones dictadas por organismos competentes que se adecúa a lo que compete a esta jurisdicción.

"La proliferación de todo tipo de negocios sin un estricto control de habilitación, hizo que en nuestra ciudad algunos de ellos desvirtuaran el concepto y fin específico para lo que fuera destinado, llegándose al caso de apertura de bares, whiskerías, etc., y en el mismo encontrarse desarrollando una actividad distinta, en estricta violación de normas legales vigentes registrando, por otra parte, evasiones impositivas que reglan sobre la materia, no solamente desvirtuándose el fin específico de su actividad sino que, en algunos casos, abarcando tres o cuatro rubros comerciales en un solo comercio.

"Aquí, en pleno centro de la ciudad lo tenemos a la vista y con alternadoras, para que el negocio sea más "completo".

"Se contempla, por otra parte, en esta ordenanza que se estudia, la concurrencia de menores a distintos negocios, restricciones que deben ser aplicadas son severidad a niños y

(Continúa en la página 16 )

# VENGANZA

## ENVENENABA A SU HERMANA Y SU HIJO

BUENOS AIRES, 18 (NA).— Al morir su marido, meses atrás, Rosa Rodríguez de Busti, de 39 años, comprobó que el hombre había mantenido intimidad con una hermana de ella. Desequilibrada por esa infidelidad, no halló nada mejor para vengarse de la pareja, que envenenar a su propio hijo y a la hermana que compartió los amores del esposo. En pos de ese propósito, les fue suministrando de a poco arsénico en la comida, al punto de que hace poco menos de un mes tía y sobrino debieron ser hospitalizados. Los médicos lograron con gran esfuerzo salvar a ambos y, determinadas las causas del envenenamiento, se investigó cómo podía haberse producido el mismo. Las indagaciones no fueron muy largas: la viuda de Busti rápidamente barbotó las razones que la impulsaron a intentar tan horrible doble asesinato.

# Hoy contrae enlace Vicente Solano Lima

MENDOZA, 18 (NA). — El secretario general de la Presidencia y rector normalizador de la Universidad de Buenos Aires, Vicente Solano Lima, contraerá enlace hoy con la directora provincial de turismo de Mendoza, Edith Munira Azura.

Según lo aseguraron esta mañana familiares de la señorita, de 37 años, el casamiento se celebrará en la ciudad de Montevideo, Uruguay. Inclusive aceptaron la posibilidad de que el acontecimiento sea festejado con una reunión social, que podría realizarse en el Sheraton Hotel de Buenos Aires. En la actualidad, Solano Lima cuenta con 73 años de edad.

# Sancionarán ocupaciones de fábricas

BUENOS AIRES, 18 (NA).— Las ocupaciones de instalaciones laborales por parte de obreros en huelga serán sancionadas por el Ministerio de Trabajo "sin perjuicio de la intervención de las autoridades legales pertinentes", según anunció el Ministro Ricardo Otero.

El funcionario añadió que se adoptará esa posición ante el "recrudecimiento de actos reñidos con la ley, en materia de ocupación de establecimientos fabriles con toma de rehenes por personas ajenas al quehacer sindical".

Otero hizo estas afirmaciones luego que una serie de establecimientos industriales en esta Capital y el Gran Buenos Aires hubieran sido ocupados por los trabajadores en las últimas semanas, en demanda de mejoras salariales o la remoción de autoridades de esas fábricas.

Uno de los últimos establecimientos que se encontró en esa situación fue la fábrica Gatic, que produce artículos deportivos con la marca "Adidas", la que fue desalojada ayer con intervención de importante cantidad de efectivos policiales.

Esta es la primera intervención policial en un conflicto de este tipo, que se registra en los últimos tiempos, y tuvo lugar en forma casi simultánea con el anuncio del Ministro Otero de que no se permitirá esa forma de expresar disconformidad con los empresarios.

# HABRIAN DESCABEZADO AL "SLA" EN E. UNIDOS

LOS ANGELES, 17 (NA-UPI).— El grupo terrorista Ejército de Liberación Siombionés (SLA) habría perdido a su principal jefe, Donald Defreeze (General Cinque), en un enfrentamiento que sostuvieron ayer miembros de esa agrupación y policías federales.

El episodio comenzó cuando un agente policial sorprendió a un negro robando un par de medias en una tienda. Al intentar apresarlo, el ladrón fue protegido con fuego de metralleta desde un furgón, cuyos ocupantes, al verse enseguida perseguidos, se atrincheraron en una casa y enfrentaron a los federales. Estos usaron granadas y fusiles, incendiando la vivienda.

Dentro de la casa se hallaron cinco cadáveres tan mutilados por el fuego, que no se ha podido determinar aún ni sexo ni raza. Pero se cree que uno pertenezca al General Cinque y otro a Patricia Hearst, la hija de un magnate raptada hace 103 días y que luego en cintas grabadas que envió a su familia declaraba renegar de su pasado y entregarse a la lucha por la liberación de los desposeídos.

Una sola persona sobrevivió en los hechos de ayer: la señora Christine Johnson, que se halla muy herida. Declaró que fue sorprendida y tomada prisionera por un grupo de hombres y mujeres —entre éstas una blanca— que enseguida comenzaron a disparar contra la policía.

# Reutemann corre en Nürburgring

NURBURGRING (Alemania), 18 (NA-UPI).— El volante francés Henri Pescarolo con un Matra-Simca logró el mejor tiempo en las pruebas de clasificación hoy y con miras a la competencia de mañana en que se corren los 1.000 kilómetros.

El argentino Carlos Reutemann que corre en pareja con el alemán Rolf Stommelen al mando de una Alfa Romeo 33 logró el cuarto mejor tiempo a un promedio de 186,900 kilómetros por hora.

La clasificación fue la siguiente: 1º Pescarolo-Larrousse con Matra-Simca; 2º, Beltoise-Jarrier con Matra-Simca; 3º, Merzario-Redmann con Alfa Romeo 33; 4º, Stommelen-Reutemann con Alfa Romeo 33 y 5º, Bell-Hailwood con un Gulf-Mirage-Ford.

# La nueva ordenanza que reglará el funcionamiento de cabarets y otros

**La presente es la ordenanza aprobada anoche por H. C. D. y que consta de 25 artículos, dividida en 10 títulos:**

**TITULO I: DISPOSICIONES GENERALES**

1º- El funcionamiento, la ubicación y los horarios de atención al público de bares, confiterías, pizzerías, salas de entretenimiento, confiterías bailables, cabarets, night club y salones de expansión nocturna en general, cualquiera sea su denominación y actividad, en todo el ámbito del partido de Olavarría, se trate de zonas urbanas o rurales, quedarán sujetos a las condiciones establecidos en esta ordenanza.

2º- La Inspección General de la Municipalidad de Olavarría, en colaboración con la Dirección de Obras Particulares y las autoridades policiales del partido, será la encargada de supervisar el cumplimiento de todas las disposiciones de la presente ordenanza y no permitirá la apertura de ningún local del tipo de los enunciados en el artículo anterior, que no haya dado previamente cumplimiento a las disposiciones municipales referentes a la habilitación de estos negocios.

3º- Los dueños y|o responsables de los negocios destinados a las explotaciones de algunos de los rubros señalados en el artículo 1º de la presente, que carecieran de la autorización o habilitación municipal necesaria que prevé el artículo 2º, o que realicen actividades diferentes, ajenas o marginadas de aquellas para las que han sido habilitados serán sancionados con la clausura preventiva del local, en el acto de comprobarse la infracción, sin perjuicio de las penalidades que por multas correspondieran.

4º- En los locales que no estén amparados por la habilitación específica como cabarets, dancing, boites, no se permitirá que el personal femenino, ya se trate de propietarios o personas con desempeño en relación de dependencia alternen con los asistentes, debiendo permanecer detrás del mostrador y sólo podrán alejarse del mismo durante el tiempo que necesiten para servir mesas en casos de ser camareras.

5º- El procedimiento sumarial para las aplicaciones de las sanciones previstas en esta ordenanza, se adecuará al trámite y a los términos previstos por el Decreto Provincial Nº 1066|72 en cuanto sea compatible. Actuará como sumariante el funcionario municipal a cargo de la oficina de Asuntos Legales.

**TITULO II: DE LOS LOCALES**

6º- Los edificios destinados a establecimientos de comercio comprendidos en la presente ordenanza y aquellos que se encuentren en construcción para tales establecimientos, deberán adecuarse a los términos de la misma para obtener la habilitación sanitaria correspondiente.

7º- Los organismos competentes de la Municipalidad efectuarán las inspecciones necesarias y recabarán el auxilio de la fuerza pública en caso que lo estimen conveniente. Del trámite de la habilitación se informará al Ministerio de Bienestar Social a sus efectos.

8º- Los establecimientos comprendidos en la presente ordenanza deberán reunir las siguientes condiciones mínimas en cuanto a construcción:

a) Las paredes de todos los ambientes serán de mampostería o de cualquier otro material incombustible aprobado por el Reglamento de Construcciones de este municipio. Las paredes de todos los ambientes deberán tener una terminación que permita una fácil y completa higienización.

b) Cuando por razones funcionales o estéticas los ambientes deban dividirse en sectores o compartimentos separados de media altura, las paredes podrán no ser de mampostería, siempre que el material sea incombustible o se lo transforme en tal mediante sustancias ignífugas certificadas a satisfacción de organismos competentes y que se puedan higienizar fácilmente.

c) Los cielorrasos de todos los ambientes deberán ser aprobados por el Reglamento de Construcciones municipal debiendo mantenerse en perfecto estado de conservación e higiene.

d) Los pisos deberán ser de materiales aprobados por el Reglamento de Construcciones municipales, debiendo mantenerse en perfecto estado de conservación e higiene.

e) Las puertas y ventanas deberán asegurar una aireación natural suficiente, podrán ampliarse las condiciones mínimas prescriptas por medio de equipos mecánicos.

f) Las puertas de los ambientes destinados a alojar transitoriamente determinada cantidad de público, deberán ser vaivén o con apertura hacia afuera.

g) La superficie total de las aberturas, puertas y ventanas no podrá ser inferior a un octavo (1|8) de la superficie total del piso, en locales de hasta cien (100) m2., y a un décimo en superficies mayores.

h) Durante las horas de trabajo el aire deberá renovarse tres veces por hora, como mínimo, por el procedimiento q' elija el propietario.

i) La iluminación de los ambientes en la jornada de los trabajos diurnos deberá ser natural; en las jornadas nocturnas o cuando sea necesario el uso de luz artificial, esta será adecuada al trabajo que se realice y a las dimensiones del local. Para la intensidad mínima de iluminación requerida para cada tipo de local, se adoptarán los valores que correspondan a lo establecido por el IRAM en su norma A. A.D.L.J. Nº 2005, sobre iluminación artificial de interiores.

j) Deberán poseer baños separados para el público y el personal de la casa, para ambos sexos, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Construcciones Municipales, claramente individualizados en las puertas.

k) Se adoptarán las medidas correspondientes a fin de evitar la irrupción de insectos o roedores por el procedimiento que elija el propietario.

ll) No deberán tener comunicación por medio de pasillos o puertas con otras habitaciones que no sean las estrictamente establecidas para el negocio y fines del mismo.

9º- Los establecimientos comprendidos en la presente Ordenanza deberán contar con equipos de seguridad contra incendios aprobados por el Ministerio de Bienestar Social de la Provincia de Buenos Aires y los organismos técnicos de esta Municipalidad, en número, calidad y ubicación adecuados a sus superficies y destino, para lo cual se seguirá la norma IRAM Nº 3517.

10º- Todos los establecimientos que por la índole de sus actividades produzcan humo, gases o vapores que pasen a la atmósfera, deberán proveerse de equipos o elementos interceptores de contaminantes atmosféricos.

11º- En todos los establecimientos donde trabaje personal en relación de dependencia, habrá vestuarios separados para cada sexo, provistos de armarios individuales en cantidad proporcional al número mayor de personas que trabajen ne cada utrno. En dichos vestuarios habrá un lavabo por cada diez empleados o fracción.

12º- Los establecimientos comprendidos en la presente Ordenanza podrán anunciarse mediante carteles anunciadores, publicaciones, etc., solamente de acuerdo al rubro para el cual se haya concedido la habilitación.

**TITULO III - DE LA HABILITACION:**

13º- El trámite de habilitación sanitaria será iniciado ante la Municipalidad presentando la siguiente documentación:

a) Nota suscripta por el propietario o mandatario debidamente autorizada en la que se consigne nombre y apellido, domicilio real, domicilio legal, ubicación detallada del establecimiento y actividad a desarrollar y certificado de buena conducta expedido por la autoridad policial, solicitando la habilitación sanitaria.

b) Dos planos dibujados de acuerdo con las normas IRAM Nº 4503—, 4505—, 4506—, 4507—, 4508—, 4509—, 4513—, 4515—, 4517—, 4519—, 4520—, 4522—, 4523—, 4524—, y 4534—, del establecimiento y sus instalaciones, firmado por el propietario y el profesional actuante, aprobados por la autoridad municipal, en los que se consignarán todas las características ambientales y funcionales del establecimiento.

c) Autorización del propietario del edificio para su adecuación a las condiciones reglamentarias vigentes, si esto fuera necesario.

d) Autorización del dueño del establecimiento para permitir la entrada de inspectores en cumplimiento de su función en cualquier momento sea en horario de funcionamiento o no.

14º- Los organismos técnicos municipales efectuarán las verificaciones correspondientes y certificarán el cumplimiento de las mismas, aconsejando la protocolización e inscripción en el Registro de Comercio otorgando los certificados correspondientes.

15º- Los comerciantes deberán renovar su inscripción cada vez que trasladen su establecimiento, realicen refacciones que involucren cambios fundamentales, modifiquen la naturaleza de sus actividades o enajenen el fondo de comercio.

**TITULO IV - DE LA NATURALEZA DEL NEGOCIO:**

16º- A los fines de su encuadre legal, con el objeto de expedir la habilitación sanitaria correspondiente, se fijan las siguientes denominaciones, a las que deberán ajustarse los peticionantes:

a) Cabarets: local de expansión, con expendio de bebidas, con números vivos, con o sin alternadoras.

b) Dancing: Local de expansión con expendio de bebidas, sin números vivos ajenos al baile, con o sin alternadoras.

c) Night Club: Local de expansión con expendios de bebidas, con números vivos o sin ellos, sin alternadoras.

d) Boites: Local de expansión con expendios de bebidas, con o sin alternadoras.

e) Pizzerías: Local de fabricación y|o venta de las denominadas pizzas, fainá, empanadas, postres, sandwiches, etc., con expendio de bebidas para consumo en el local o para llevar.

f) Copetín al paso: Local para expendio y consumo en el lugar, de bebidas, jugos de fruta, leche y sus derivados, masas, postres, sandwiches, con o sin mesas, para el consumo.

g) Confitería bailable: Local de expansión con expendio de bebidas, con o sin espectáculos vivos, sin alternadoras.

h) Bar: Local de expendio de bebidas, sandwiches, masas, postres, etc., sin pista de baile ni alternadoras.

i) Bar musical: Local de expansión con expendio de bebidas, con o sin espectáculo musical vivo sin alternadoras.

j) Salón de entretenimientos: Local de expansión con juegos mecánicos o manuales, sin expendios de bebidas alcohólicas ni alternadoras. Los juegos no podrán infrigir las leyes vigentes sobre juegos prohibidos.

k) Wiskerías: Local de expansión con expendio de bebidas, sin pistas de baile ni alternadoras.

l) Cantina: Local de expansión con expendio de bebidas y comidas con números vivos o no sin alternadoras.

ll) Confitería: Local para expendio de masas, confituras, pizzas, helados, bebidas, etc., con o sin mesas para su consumo, sin baile ni alternadoras.

m) Bowlings o bolos: Local destinado exclusivamente a la práctica de tales juegos, con exclusión de cualquier otro, sin expendio de bebidas alcohólicas a menores de diez y ocho años ni permanencia de alternadoras.

**TITULO V - DE LOS HORARIOS:**

17º- Los establecimientos detallados en el artículo anterior se regirán por los siguientes horarios:

a) Cabarets, dancings, night club, boites:

Apertura: Todos los días, a las 23 horas.

Cierre: 1) Lunes a viernes, podrán funcionar hasta las 04.00 del día siguiente.

2) Vísperas de domingo y feriados, podrán funcionar hasta las 05.00 del día siguiente.

b) Confiterías bailables y bares musicales:

Cierre: 1) Lunes a viernes, podrán funcionar hasta las 04.00 del día siguiente.

2) Vísperas de domingos y feriados podrán funcionar hasta las 05.00 del día siguiente.

c) Salón de entretenimientos:

Apertura: 1) Lunes a viernes, podrán abrir a partir de las 19.00 horas.

2) Sábados, domingos y feriados podrán abrir a partir de las 16.00.

d) Bowling y bolos:

Apertura: 1) Lunes a viernes, a partir de las 18.00.

2) Sábados, domingos y feriados, desde la mañana.

e) Los establecimientos no comprendidos en los incisos a), b), c) y d), ajustarán sus horarios de apertura y cierre con lo establecido en las leyes nacionales y|o provinciales sobre la materia.

**TITULO VI - DE LOS CONCURRENTES**

18º- Los propietarios de los establecimientos que se mencionan a continuación, deberán hacer cumplir las siguientes normas sobre la concurrencia de menores de edad:

a) Cabaret, dancing, night club y boites: No admitirán la entrada y|o presencia de menores de 18 años.

b) Copetín al paso, confitería bailable, bar musical, wiskería:

Los menores de diez y seis años podrán permanecer hasta las 22.00 horas.

c) Salón de entretenimiento: Los menores de diez y seis años podrán permanecer hasta las 21.00 horas.

Los menores de diez y ocho años podrán permanecer hasta las 24.00 horas.

d) Bowling y bolos: 1) Lunes a viernes; menores de diez y seis años, hasta las 22.00 horas, menores de diez y ocho años, hasta las 24.00 horas.

2) Sábados, domingos y feriados: Menores de diez y seis años, hasta las 21.00 horas; menores de diez y ocho años hasta las 02.00 horas del día siguiente.

**TITULO VII - DEL PERSONAL:**

19º- En los establecimientos comprendidos en la presente ordenanza, se exigirá a todas las personas que trabajen en ellos, y tengan contacto directo con el público y|o con mercaderías o elementos que este consuma o utilice, certificado de salud actualizado, extendido por organismo oficial, en el que conste haberse realizado por lo menos, examen clínico completo, radiografía de tórax, estudio serológico de sífilis, brucelosis y tifoidea.

Este certificado deberá renovarse con la perioricidad que establezcan las disposiciones en vigencia y estarán en el establecimiento a disposición de los inspectores oficiales q' los recaben.

20º- El personal que trabaje en los establecimientos comprendidos en la presente ordenanza, realizará sus tareas con ropas adecuadas a su trabajo, debiendo mantenerse dicha ropa perfectamente limpia y en buenas condiciones de conservación. El personal que actúe como bailarina, solista, o alternadora, deberá obligatoriamente ser mayor de edad, estar inscripta como tal en la Municipalidad y policía local, debiendo comunicar su alta o baja del establecimiento dentro de las 24 horas de producida.

**TITULO VIII - DISPOSICIONES VARIAS:**

21º- Los propietarios o representantes de los establecimientos comprendidos en la presente ordenanza, deberán acatar las siguientes disposiciones:

a) Está terminantemente prohibido el expendio de bebidas alcohólicas o que produzcan estado de embriaguez a menores de 18 años de edad.

b) Deberán tener en todos los casos la habilitación conferida por la Municipalidad para su funcionamiento, a la vista;

c) Está terminantemente prohibido efectuar actividades no autorizadas en la habilitación municipal;

d) Los locales denominados y habilitados como: cabaret, dancing, y|o boite, no podrán establecerse a una distancia inferior a los dos kilómetros contados desde el límite demarcatorio de la planta urbana de la ciudad de Olavarría y de las demás localidades del Partido, y siempre que no sea zona poblada.

e) Independientemente de lo establecido en el inciso anterior, dichos establecimientos no podrán funcionar a menos de 1 km. de: Escuelas, templos, centros educativos y recreativos, balnearios públicos;

f) Los establecimientos mencionados en la presente ordenanza, adoptarán las medidas necesarias para que los ruidos internos y la música q' se difunda, tengan la mínima intensidad necesaria. De ninguna manera podrán propagarse al exterior, a los efectos de evitar molestias al vecindario;

h) Los locales no podrán ofrecer vistas indecorosas desde el exterior.

g) Los bailes no podrán realizarse por ningún concepto fuera de las pistas habilitadas al efecto.

i) Salvo el personal inscripto y habilitado como alternadora, no se permitirá que personal femenino, ya se trate de propietarios o de empleados, alternen con el público asistente, debiendo permanecer detrás del mostrador y sólo podrán alejarse del mismo el tiempo necesario para servir mesas, en casos de ser camareras.

j) No podrán habilitarse dos o más negocios de los enunciados en esta ordenanza en un local común, entendiéndose por tal, aquél que tenga un sólo acceso al público y comunicación interna.

**TITULO IX -: DE LAS PENALIDADES**

22º- La falta a cualesquiera de los artículos de esta ordenanza, hará pasible al propietario o mandante del establecimiento, de las siguientes sanciones:

a) La infracción a cualquier artículo de la presente ordenanza, será penada con multa de $ 500.00.

b) La reincidencia determinará una multa de $ 500,00 y suspensión de la habilitación del establecimiento, con clausura del mismo durante 90 días;

c) La segunda reincidencia a cualquier artículo de la presente Ordenanza, será penada con multa de $ 500,00 y clausura definitiva del establecimiento.

**TITULO X: DISPOSICION TRANSITORIA**

23º- Los negocios con habilitación concedida y que no se hallen encuadrados dentro de las especificaciones de la presente ordenanza, gozarán desde la fecha de promulgación, para adecuarse a la misma. Vencido el plazo otorgado, será indefectiblemente clausurado.

24º- Deróganse la ORDENANZA Nº 38|73 y toda otra disposición que se oponga a la presente.

25º- De Forma.

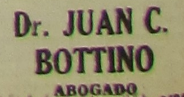
# OPERATIVO ANTIRRABICO: SE VACUNARA EN BARRIOS

Continúa con suceso la campaña de vacunación antirrábica en la planta urbana olavarriense, dependiente de la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad.

Como anticipamos en una edición anterior, los fines de semana los puestos se trasladarán a los distintos barrios para alcanzar a mayor cantidad de ejemplares caninos a los cuales someter a la inoculación.

Hoy y mañana, con la colaboración del equipo habitual y personal proveniente de la Escuela Agrotécnica, se instalará en dependencias del Centro Educativo Complementario Nº 2, en Berutti y Rufino Fal (Barrio América).

Los interesados podrán llevar sus canes en horario de 8 a 12 y de 14 a 18.



# Formuló conceptos de ubicación política el concejal Rodríguez

En la reunión de anoche del Concejo Deliberante, hubo novedades de tipo político. Al comenzar las deliberaciones la secretaría del cuerpo había dado lectura a sendas notas de los concejales Osvaldo Soubeste y Carlos Pezet, por las cuales se manifestaba que habían dejado de pertenecer al Partido Renovador y que, en lo sucesivo, representarían en las bancas al Partido Federal y que, además desearían continuar en las comisiones en que venían trabajado por el conocimiento de los asuntos que tenían. Además, se ofrecían para trabajar en otras comisiones.

Aclararon, asimismo, que al constituirse en bloque, la presidencia del mismo sería ejercida por el señor Soubeste y la secretaría por el señor Pezet.

**POSICION DEL SR. RODRIGUEZ**

Por su parte el señor Rodrigues, que hasta la sesión anterior del Concejo había integrado con los señores Pezet y Soubeste el bloque del Partido Renovador, al terminar las deliberaciones de anoche, leyó las siguiente declaración:

"Con profundo respeto y con un sentimiento muy sincero de buen ciudadano —que pretendo ser— debo referirme hoy, en este recinto, a una situación que es de público conocimiento cual es la separación, por su voluntad, de dos concejales del Partido Renovador, que pasarían a formar parte del Partido Federal.

La democracia bien entendida por cierto, se nutre de un sinfín de elementos, fundamentalmente éticos, que hace que ella se robustezca. Entre ellos, y no puede ser de otra manera, figura el acatamiento a las normas y decisiones que emanan —naturalmente por intermedio de las autoridades partidarias— de los hombres y mujeres que con su afiliación primero y consecuentemente con su posterior voto, hacen que los hombres designados, dentro de los diferentes grupos políticos acceder a ocupar cargos de responsabilidad en el quehacer político.

Si bien entiendo, señor presidente, señores concejales, que en este lugar no sería adecuado manifestar problemas internos de nuestro Partido, el hecho de haber quedado como único concejal del Partido Renovador, me obliga, por esas razones éticas que antes mencioné, a comunicar mi pensamiento sobre este cambio dentro del H. Concejo Deliberante.

El cargo que hoy tengo el honor de ocupar, no es mío, señor presidente. Entiendo q' pertenece exclusivamente a los hombres del pueblo que con sus votos nos permitieron llegar; y de manera alguna y mientras no medie una decisión de los que me trajeron y me incluyeron en sus listas considero prudente y más q' prudente ético, respetar y acatar las decisiones de las autoridades normales de mi partido.

Este cargo también pertenece a los amigos y correligionarios que en sus momentos, y con anterioridad a las elecciones del 11 de marzo del año ppdo., coincidimos en muchas cosas necesarias para nuestra patria chica y que en función de auténtico federalismo defenderá, dentro de mi leal saber y entender, en todas las instancias.

Aparentemente, señor Presidente, he quedado solo en este Concejo Deliberante. Y digo sólo por ser el único representante del Partido Renovador. Pero debo manifestar q' pasada la sorpresa que me causó la deserción de los dos ediles que se separan, recogí infinidad de adhesiones, que sumadas a la amistad sincera, intenciones progresistas de los señores concejales —y reitero: la totalidad de los señores concejales— lograremos salir adelante sin diferencias de fondo, por estar convencido de que la razón y el respeto mutuo permitirán colaborar eficientemente en toda acción que se realice en beneficio de nuestro pueblo, venga de quien venga.

Señor presidente, señores concejales: he leído hace pocos días una reflexión muy cristiana, que me permito recordar: Jesús pedía al Padre que todos sean uno y la referencia es oportuna en mi caso, pues no deseo ser el otro individual, sino el integrante de un conjunto armónico tendiente a lograr mejores beneficios para mis conciudadanos.

No quiero terminar mi exposición sin recordar dos actos eleccionarios de importancia: Uno obviamente, es el acceso del actual presidente, teniente general Perón, quien posteriormente recibió y aún recibe a diario adhesiones y también colaboración de diferentes grupos políticos. Y el otro es el acto eleccionario de la Unión Cívica Radical, de días pasados que —con gran satisfacción ciudadana debo manifestarlo— me llena de orgullo y desearía, sinceramente, que en todas las agrupaciones políticas se procediera de la misma manera. Porque, terminando señor presidente, señores concejales, lo importante en estos momentos es mantener la vigencia de las instituciones republicanas y un profundo respeto a las mayorías populares".

## Citación en la Oficina de Jubilaciones

La Oficina de Jubilaciones dependiente de la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad da a conocer su citación a las siguientes personas:

Renato Sabattini, Felipa Villagra de Acebal y Salma Daher, quienes deberán concurrir a esa dependencia comunal el lunes, en horario habitual de atención municipal al público.

# Escolares

**MONOGRAFIAS: ENFERMEDADES HIDRICAS**

La inspectora de Enseñanza Primaria Común, Sra. Margarita G. de Carreira Neto reitera a los directores de las escuelas primarias oficiales y no oficiales del distrito, la invitación formulada oportunamente, para participar en un concurso de monografías sobre enfermedades hídricas.

Podrán hacerlo los alumnos de sexto y séptimo grados. Los directores interesados deben hacer efectiva su participación en Oficina de Trámite, mediante nota.

**SUPLENCIA EN LA ESCUELA DE STA. ELENA**

Oficina de Trámite informa que se halla abierto un registro de inscripción para cubrir un cargo suplente hasta fin de año en la escuela de Santa Elena, distante 30 kilómetros de Laprida.

Se agrega que hay medios de transporte y la docente puede alojarse en la escuela.

Por cualquier otro dato, los interesados deberán dirigirse a Oficina de Trámite, Alsina 2417.

## CORO POLIFONICO: ENSAYOS

El director del Coro Polifónico Mixto del Círculo Italiano P. Daniel Spanu, comunica por nuestro intermedio a todos los integrantes del conjunto, que deberán concurrir el próximo lunes a las 20 horas, a la Escuela Nº 1.

# El Canto del Grillo

**ENFERMEDAD**

Se dice que el famoso actor Leslie Howard era un hipocondríaco de primera magnitud. No viajaba un paso sin llevar todo un maletín con píldoras y remedios, sospechando que pudiera estar enfermo del corazón. Cierta vez un amigo lo convenció de entrevistar a un cardiólogo, quien, luego de hacerle un examen completo, le diagnosticó:

—Evidentemente, señor, usted tiene un mal muy grave.

—Yo me lo imaginaba —respondió el actor—. ¿Cuál es ese mal?.

—Miedo...

**REFRANERO**

Verde como licor de menta.

**DESPIDO**

El ejecutivo a su secretario:

—Yo no sé qué haría sin usted..., pero desde el lunes próximo comenzaré a averiguarlo...

**LA HISTORIETA**

French y Berutti, con sus escarapelas, fueron los precursores de la artesanía hippie en la Plaza Mayor.

—Sebastián Elcano usaba "La Carmela".

—Pedro de Mendoza estaba envasado en origen.

—Perón es un señor a quien se le dio el cuero.

**BURRUNI**

—¿Cuál Gelbard, el ministro?.

**CONTRERAS**

Dice que el Seleccionado Argentino de Fútbol durará en el Mundial 10 minutos.

**PROYECTO**

Se estaría por restituir a don Ricardo Balbín el rango de Samurai General.

**AL DESCENSO**

Se le murió un tío y se puso corbata.

**CORREO**

Respondemos a M. M. de J.: No señora, no se usa más mostrar toda la casa nueva cuando llegan visitas.

**EN ONDA**

Le prohibió a su hijo que estudie danzas españolas.

**HUMOR NEGRO**

Fue a visitar a un amigo a quien le había amputado las dos piernas y le preguntó:

—¿Qué tal, ché, cómo andás?...

**LO QUE PUDRE**

Que un actor inglés diga claramente "Son of beach" y la traducción sobre-impresa diga: "Bastardo".

## ★ Nacimientos

**Selva**

Selva se llama la niña que ha arribado al hogar de los esposos Rubén Miceli y Mirta Oliver.

Tanto la mamá como la pequeña gozan de buena salud luego de ser atendidas por el Dr. Marrone en el Instituto Médico.

---

No le fueron impuestos nombres aún a la pequeña que vino a alegrar a los esposos Angel Andrés Bortayro y Mirta Bilbao.

El nacimiento se produjo en el Instituto Médico bajo los cuidados de la Dra. Norma H. S. de Pérez Piñeiro.

## CINE PARIS

— HOY —

Tarde a las 16.45
Noche a las 21

Helmut Berger
Richard Todd
Eleonora Rossi Drago
**"EL SECRETO DE DORIAN GRAY"**
(technicolor)
Alan Arkin
Sally Kellerman
Paula Prentiss
**"EL ULTIMO DON JUAN"**
(technicolor)
Mayores .......... $ 8.00
Progr. proh. men. 18 años

**MAÑANA**

Tarde a las 16.15
Noche a las 21
Mia Farrow
Topol
Michael Jayston
**"ALGO NUEVO CADA DIA"**
(technicolor)
Nino Manfredi
Jason Robards
Martin Landau
Peter Falk
**"¿DONDE ESTAN LOS CAÑONES?"**
(technicolor)
Mayores ... .. ... $ 8.00
Menores ... .. ... $ 4.00
Programa sin restricciones

## GRAN CINE OLAVARRIA

**HOY Y MAÑANA**

Tarde a las 17
Noche a las 21
El dibujo animado
**"DUMBO"**
(technicolor)
Roddy MacDowell
Angela Lansbury
**"TRAVESURAS DE UNA BRUJA"**
(technicolor)
Mayores ... ... .. $ 8.00
Menores ... ... .. $ 4.00
Programa sin restricciones

## TEATRO MUNICIPAL

**HOY Y MAÑANA**

Tarde a las 17
Noche a las 21
La aventura de
Julio Verne y
Emilio Salgari
**"UN PIRATA DE DOCE AÑOS"**
(eastmancolor)
Taryn Power
Fernando Allende
en el film de
Tito Davison
**"MARIA"**
(eastmancolor)
Mayores........ $ 8,00
Menores...... $ 4;00
Programa sin restricciones



# Encuentro de jazz, esta noche, en Fto. P. Nuevo

Esta noche a las 20,30 en instalaciones de la Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo, se concretará el anunciado recital jazzístico que organizó, a beneficio de la Comisión de Comedores Escolares de nuestra ciudad, la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad.

Será animada la reunión por la Omega Brass Band, que dirige Luis ("Kacho") Fernández Jurado y cuya composición es la siguiente: tuba, dos bajos, tres percusionistas; dos trompetas; corneta; trombón; saxo tenor; saxo alto y clarinete.

El público podrá adquirir las entradas momentos antes de comenzar la presentación.

# Un 0 kilómetro de la Unión Clasista para Ud.

Esta noche en el Racing Atletic Club, se lleva a cabo la reunión danzante organizada por la Unión Clasista de Olavarría, en el transcurso de la cual se procederá al sorteo de los premios del denominado "Balde de la Felicidad".

Como se recordará, la entidad que nuclea a las distintas agrupaciones reservistas de nuestro medio, tras lograr la pertinente autorización municipal, sacó a venta una original rifa, que consistía en abonar el precio que resultaba del número que en suerte le tocaba a quien abría uno de sus sobres.

Hoy ante escribano público se sortearán los tres importantes premios, que comprenden primeramente un automóvil Fiat 128; luego 1.000.000 de pesos y por último 500.000 pesos, en estos últimos casos en Bonos de la Caja Nacional de Ahorro.

Además habrá baile, por parte de Carlitos Rossi y también se presentarán otros conjuntos artísticos.

## Mañana asamblea de la Sociedd Portuguesa local

Se realizará mañana la asamblea general ordinaria de la Sociedad Portuguesa de Olavarría.

Las deliberaciones comenzarán a las 14.30 en el local de 25 de Mayo 3269 y en la oportunidad se tratará la memoria y balance del último ejercicio y se renovará parcialmente la Comisión Directiva y totalmente la Subcomisión de Damas.

## BARRIO LUJAN

(Corresponsal: Sra. de Martin)

**Misa**
**Luis Santiago Cañete**

Mañana domingo, en la Iglesia Nuestra Señora de Luján, los familiares de quien en vida fuera el joven Luis Santiago Cañete, harán oficiar una misa por el eterno descanso de su alma, con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de su fallecimiento.

El acto religioso se oficiará a las 10 horas.

## BARRIO INDEPENDENCIA

(Corresposal: Norma Chantiri).

**Enlace**
**Figueroa-Recabarre**

Esta noche a las 20, ante el altar de la iglesia de Monte Viggiano, quedará bendecida la unión matrimonial de la señorita Elba Soledad Figueroa con el señor Luis Germán Recabarre.

Actuarán como padrinos en la ceremonia religiosa la señora Angélica R. de Rodríguez y el señor Héctor Figueroa.

En el matrimonio civil realizado en la víspera, las clásicas actas fueron refrendadas por la señora Nora T. de Figueroa y el señor Julio Figueroa.

Los flamantes esposos tras el viaje de bodas, fijarán su domicilio en Sierras Bayas.

## ★ Estrenos

# Un poco de magia no viene mal

### "TRAVESURAS DE UNA BRUJA"

**Dirección: Robert Stevenson.**

Si bien reiteradamente hemos manifestado que la producción de Walt Disney tiene algunos lunares que se repiten película a película (elementos de terror que infunden miedo auténtico a los chicos), hoy por hoy es lo más a mano que tenemos para darle al público menudo y en ese sentido no son otras palabras que las del elogio las que merece la más fresquita que llegó hasta nosotros: "Travesuras de una bruja".

Y si acá hay un gato que maulla horrorosamente ocupando toda la pantalla en color, con sus ojos vivaces, la historia que nos cuenta el equipo dirigido por Robert Stevenson (nada que ver con el autor de "La isla del tesoro"), tiene una magia que no viene mal en estos tiempos de perversiones y audacias gratuitas.

Concretamente, tres chicos, por esas cuestiones de la vida, deben alojarse en un hogar extraño, el de una tal señorita Price, y no tardan en descubrir que se trata de una aprendiz de bruja por correspondencia. Corre el año 1940, plena Segunda Guerra Mundial y los hogares están acongojados. No menos lo están los chicos cuando comprenden la realidad y hasta tratan de chantajear con la situación.

Pero pronto las paces se hacen entre la dueña de casa y sus invitados y empiezan a vivir juntos encantadoras aventuras, como viajar en una cama hasta Londres, encontrarse con un tal Mr. Brown e ir hasta la isla de los animales a rescatar un medallón que tiene las palabras mágicas sumamente necesarias para que la Srta. Price haga un importante conjuro y acabe con la guerra.

Como en "Mary Poppins", los actores de carne y hueso alternan con dibujitos graciosísimos y no es exagerado decir que estos se ganan el partido, a pesar de la simpatía de Angela Lansbury, David Tomlinson y los tres chicos.

En especial, reune mucha gracia el partido que arbitra Tomlinson, en el cual pugnan por triunfar dos equipos compuestos por animalitos, entre ellos el rey de esa sociedad, al que deben sacar el medallón mágico y al que tratan de conquistar otorgándole especiales concesiones para que gane el match.

La parte argumental se desvía por varios carriles, un poco caprichosamente, notándose que se ha picado un poco de aquí ("Peter Pan", en gente que vuela), un poco por allá (la ternura de "Mary Poppins") y otro poco de más allá.

Pero disculpando algunas cosas, el espectáculo es recomendable para los chicos, que se divierten y comentan las alternativas del relato continuamente.

El doblaje de los parlamentos al español facilita una mayor atención de las imágenes, ya que se obvia la lectura de los letreros.

BOA

## ASAMBLEA INFORMATIVA DE U.D,O,

La Unión Docentes de Olavarría (U. D. O.) reitera su convocatoria a sus asociados para la asamblea informativa que se llevará a cab oel próximo lunes, a las 17.30 horas.

La reunión se hará en la Biblioteca Pública "Armando Collinet".

# Designación de docentes suplentes y/o provisorios

La Oficina de Trámite de Inspección de Enseñanza Primaria Común informa que ha sido designado el siguiente personal suplente y/o provisional: (las cifras que se mencionan a continuación del nombre del docente corresponden: la primera a la escuela a que se destina, después al puntaje acumulado y, finalmente, al promedio que acusa):

Poggio Alberto Eduardo, 69, 43, 7.59; Oquiñena Margarita, 73, 39, 7.18; Sandini Elsa, 63, 38, 6.53; Vena María Beatriz, 66, 37, 8.69; Villegas Ana María, 66, 31, 7.31; Casal Dora Celia, 11 (gr. "A"), 31, 7.09; Propato Liliana Elisabeth, 56 (gr. "A"), 37, 7.67; Camplone Norma del Carmen, 57 (gr. "A"), 35, 8.46; Scarpita Mabel del Carmen, 58 (gr. "A"), 35, 7.58; Decunto Rosa Ester, 12 (gr. "A"), 34, 8.59; Felipe Susana Enriqueta, 60, 47, 7.68; Giunta María Elba, 31, 47, 7.65; Canga Silvia Mabel, 51, 47, 7.57; Sánchez María Delia, 2, 47, 7.50; Alonso Norma Raquel, 4, 47, 7.46; Buscalia Olga Raquel, 60, 47, 7.43; Gerbino Noemí Susana, 51, 47, 7.28; Piantiola Mario Antonio, 1, 47, 7.17; Cipres María del Carmen, 17, 47, 7.13; Colella Mirta Susana, 3, 47, 6.82; Ibañez Amanda Beatriz, 17, 46, 7.56; Bongiorno Luz del Alba, 62, 46, 7.20; Paez Marta Susana, 50, 46, 6.53; Tomas Marta Raquel, 58, 45, 8.58; Cornejo Liliana, 50, 45, 8.55; Comai Elsa Luisa, 12, 45, 8.12; Laplace Celia Ester, 14, 45, 8.03; Canga Mirta Raquel, 17, 45, 7.97; Poli Mabel Irma, 14, 45, 7.91; Capitanio Olga Elida, 50, 45, 7.83; Betinez Marta Mabel, 52, 45, 7.83; Podestá Estela Luisa, 60, 45, 7.65; Potes Angela María, 12, 45, 7.63; Alegre Alicia, 22, 45, 7.44; Pérez Margarita, 28, 45, 7.39; Campos Susana Celia, 55, 45, 7.30; Grandi Delia Beatriz, 32, 45, 6.87; Natale Luisa, 77, 45, 6.73; Trebucq Dora Beatriz, 8, 45, 6.45; Villarreal Nélida Blanca, 49, 44, 8.96; Ragnoli Lilian, 14, 44, 7.85; Vigneau María Celia, 28, 43, 8.51; Rosende Rosa Matilde, 77, 43, 8.13; Chrestia Ada Lidia, 57, 43, 8.00; Beterous Olga Amalia, 32, 43, 7.92; Vivenetto Delia Mabel, 53, 43, 7.30; Cortés Mirta Angélica, 77, 43, 7.25; Laurence Alicia Renée, 22, 43, 7.15; Vázquez Mirta Deolinda, 58, 43, 7.09; Llera Maribel, 55, 43, 6.98; Peña Dora Margarita, 8, 43, 6.97; Piecente María Rita, 1, 42, 8.21; Porchelotti Blanca Lea, 14, 42, 8.14; Pepe Haydée Mirta, 58, 41, 8.27; Fernández Susana, 47, 41, 8.25; Massaro María Rosa, 13, 32, 6.36; Annovelli Elsa Nora, 58, 41, 6.53; Gómez Edith, 4, 41, 7.80; Pastore María Teresita, 77, 41, 7.44; Smith Ana María, 20, 41, 7.39; Mailharro Mirta Ofelia, 77, 41, 7.17; Santoro Olga Alicia, 61, 41, 7.11; Díaz Ana María, 12, 39, 6.98; Laplace María del Carmen, 52 (gr. "A"), 33, 7.17; Peredo Ana Lía, 77, 40, 7.21; Stareli María Elena, 5, 40, 7.12; Montenegro Norma Beatriz, 14, 39, 8.43; Garay Marina, 5, 39, 7.99; Piervittori Susana, 5, 39, 7.71; Brund Elsa Nora, 5, 39, 7.40; Clemente Elsa Aurora, 68, 39, 6.25; Brown Mirta Elena, 49, 39, 6.70; Rivero Stella Maris, 12, 38, 7.86; Bertelli Delia Aurora, 14, 38, 7.57; Bress Laura Silvia, 30, 38, 6.75; Stalldecker Noemí, 75, 36, 7.55; Sánchez María Adela, 30, 35, 8.98; Abende Vilma Angélica, 40, 35, 7.72; Blanco Carmen, 10, 35, 7.61; Heritier Ana María, 30, 36, 7.12; Tressarrieu Elsa María, 10, 36, 6.82; Selvi Magdalena Antonia, 75, 34, 7.66; Schumacher Lía, 75, 25, 6.24; Albertelli Silvia Alicia, 12, 37, 7.92; Gil Elena Eulalia, 71, 33, 7.87; Pal Elba Beatriz, 9, 30, 6.58; Bustamante Haydée Leonisse, 10, 33, 7.52; Souto Luz Mabel, 35, 33, 7.08; Rosende Hugo Dante, 30, 33, 7.05; Ponce Cristina Estela, 36, 33, 6.22; Adradas Amalia, 30, 33, 7.87; Sincovik Eridé Beatriz, 75, 32, 6.98; Figueroa Graciela Elena, 19, 31, 7.15; Pereyra Olga Haydée, 75, 30, 7.48; Ponce Graciela, 43, 30, 6.84; Tejero Olga, 30, 26, 7.75; Tognana Adela Dominga, 10, 24, 8.51; Antista Dora Beatriz, 53, 40, 7.49; Giretti Lidia Esther, 39, 32, 7.43; Lara Mirta, 1, 40, 6.76; Tognana Stella Maris, 43, 23, 7.24; Giordano Rita Nélida, 24, 41, 8.52; Zanazzi Dora Noemí, 53, 39, 8.57; Oliván Susana Rosa, 24, 41, 7.95; Sánchez María Haydée, 15, 37, 7.75; Freige Elba Ester, 14, 38, 7.97; Rosende Hugo Dante, C. Adultos Nº 2, 33, 7.05; Endere Norma Beatriz, C. Adultos Nº 3, 31, 6.92; Arfuch Marta Carmen, C. Adultos Nº 5, 41, 8.09; Giannasi Alicia Ester, C. Adultos Nº 6, 35, 8.24; Pastore Blanca Isabel, C. Adultos Nº 8, 33, 7.79; Rusconi Elsa Elena, C. Adultos Nº 9, 43, 6.65; Blanco María Irene, C. Adultos Nº 11, 41, 7.82; Arbe Adela Eva, C. Adultos Nº 4, 38, 7.50; Beterous Susana Ester, C. Adultos Nº 14, 39, 7.40; Rasposo Olga Olimpia, C. Adultos Nº 15, 39, 7.50; Estévez Norma Raquel, 22, 45, 7.82; Erdemann Selva Elina, 32, 45, 7.60; Foti Elsa Mabel, 33, 39, 7.23; Gurrieri Marta Mabel, 56, 40, 8.15; Brown Mirta Elena, 49, 39, 6.70; Candia Stella Maris, 53 (gr. "A"), 31, 5.91; Di Prinzio Marisa Jacinta, 58, 40, 8.25; Occhi María Cristina, 32, 41, 7.20; Buschittari Marta, 58, 39, 8.27; Fruccio María Alicia, C. Adultos Nº 15, 35, 7.96; Ottaviano Nora Angela, 11, 37, 8.72; Del Mónaco Beatriz Susana, C. Adultos Nº 8, 36, 7.51; Ferraro Haydée Matilde, 4, 38, 7.16; Castiglia María Ester, 24, 45, 7.60; Toffoletti Ana María, 56, 37, 7.04; Donadío Ana María, 53, 39, 8.00; Natale Luisa Ofelia, C. Adultos Nº 16, 45, 6.73; Feniger Emma Mabel, C. Adultos Nº 17, 45, 8.04; Salvi Ana Rosa, 30, 8.49; Giangioble Noemí Susana, 65, 35, 8.19; Lanaro Celia Beatriz, C. Adultos Nº 7, 41, 8.36; Castaño Piedad, 4, 35, 8.33; Crosta Norma Azucena, 71, 34, 8.20; Cabrera Norma Susana, 69, 20, 6.59; Balihaut Lilian Mabel, 3, 37, 7.40; Briscioli Angela Albina, 58, 35, 7.88; Lofeudo Susana Mabel, 34, 29, 7.48; Arguindeguy Stella Maris, 27, 39, 8.32; Barresi Marta Rosa, 8, 35, 8.10; Franco María Graciela, 1, 36, 8.16; Cirigliano Ana María, 57, 35, 8.33; Bravo Antonia Lidia, 76, 35, 7.52; Iguerategui Elsa Mabel, C. Adultos Nº 18, 32, 7.48; Kessler María Cristina, 14, 37, 8.66; Abdala Sara Elsa, 61, 23, 7.15; Iriart Juana Ester, 2, 33, 7.73; Fani Graciela Margarita, 1, 35, 7.74; Bonserio María Cristina, 58, 35, 7.43; Facetti Liliana Raquel, 77, 37, 8.03; Villanueva Mabel Angela, 1, 35, 7.39.

## SANTA LUISA

(Corresponsal: María C. S. de Olivera)

**Cumpleaños**

—Cumplió años el señor Horacio Bigurrarena, siendo felicitado por sus amistades.

—En la víspera cumplió años el señor Raúl Esnal, siendo agasajados por sus familiares y amistades.

—Cumple años hoy el señor Oscar Sollé, quien será saludado por sus amistades.

—Un año más de vida cumple el señor Ernesto Santellan.

**Tertulia**

Mañana tras el encuentro por el torneo de campaña, se realizará una nueva Tertulia a Puertas Abiertas. La misma será amenizada por un conjunto orquestal de la ciudad de Olavarría.

## NECROLOGICAS

**Francisca Lazcano de Juez**

El gran pesar que causó la desaparición de la señora Francisca Lazcano de Juez, se puso de manifiesto hoy cuando sus restos fueron inhumados en el cementerio local, a las 11 horas, tras el responso oficiado en la iglesia San José. La señora Lazcano de Juez falleció en la tarde de ayer, cuando contaba con 63 años de vida, dedicada junto con su esposo, ya fallecido, a las tareas del agro en la zona de La Tigra, donde también con sus hijos realizó una laboriosa y emprendedora labor.

**Agapito G. Collantes**

En Buenos Aires, donde residía en los últimos años, dejó de existir a los 80 años, el señor Agapito G. Collantes.

El extinto era un antiguo vecino de nuestra ciudad, donde fue empleado del Banco de Olavarría, ocupando durante muchos años funciones de cajero.

Sus cualidades también pudieron palparse en otras actividades dentro de la comunidad olavarriense, llegando a integrar la Comisión Directiva del Racing Atletic Club en distintas oportunidades y ocupando la presidencia en 1941. Era socio honorario de la entidad de la estrellita.

Sus restos velados en Gallo 746 de Capital, recibirán sepultura hoy a las 17.

**Severa V. de Boucíguez**

Falleció en la víspera, en nuestra ciudad, a la edad de 79 años, y luego de larga dolencia, la Sra. Severa Viera de Boucíguez.

La extinta era una conocida y apreciada vecina de Pueblo Nuevo, cuyo deceso ha causado honda consternación en el círculo de familiares y amistades.

Los restos de la Sra. de Boucíguez fueron velados en el departamento de Sargento Cabral 2684 y su sepelio se realizó esta mañana a las 10 horas, en el cementerio local, previo responso oficiado en la Iglesia Nuestra Señora de

## MISAS

**Wasyl Zyla**

Al cumplirse el primer mes de su deceso, los familiares de quien en vida fuera Wasyl Zyla harán oficiar mañana domingo una misa.

El servicio religioso tendrá lugar en la Iglesia San Vicente, a partir de las 10.30 horas, y tendrá por objetivo rogar por el eterno descanso del alma del fiel difunto.

**En Estancia "La Cautiva"**

Mañana domingo, a las 16 horas, se llevará a cabo una misa en la Estancia "La Cautiva", del señor Carlos Mihanovich.

Será celebrada por un sacerdote de la Parroquia Nuestra Señora de Monte Viggiano, invitándose a la misma a todos los vecinos de la zona.

**Humberto R. Antía**

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento, sus familiares harán oficiar una misa esta tarde, a las 19 horas, en la Iglesia San José.

En la oportunidad se rogará por el eterno descanso de su alma.

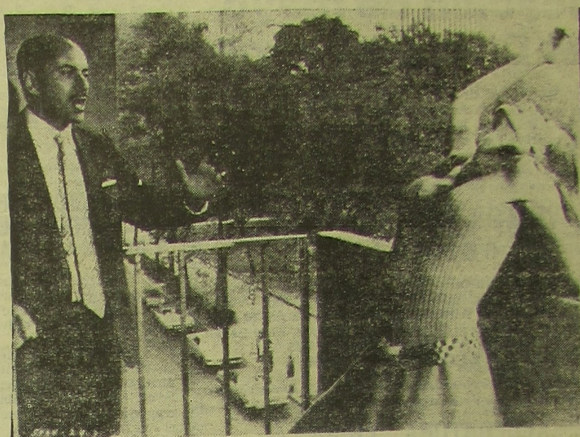
**En Fátima**

En la Iglesia Nuestra Señora de Fátima serán oficiadas las siguientes misas: Hoy, a las 19, por el eterno descanso de Adolfo Correa y mañana domingo, a las 9, por Julia López de Felisardo (12º aniversario de su desaparición), y a las 19, por Justiniano Reynoso, Filomena Anzuino Colella, Juanita Colella de Cejas, Ana de Diamanti y Amadeo Diamanti, Juan Manuel Oliván y Gladys Facchino de Criante.

★ cine

# Un fin de semana para reir con brujas, Don Juan y cañones, o llorar con María

**Arkin y Kellerman en "El Ultimo Don Juan"**



Un fin de semana variadito en temática tenemos, en materia de cine, hoy y mañana en la ciudad.

Cine Municipal: Mientras René Cardona Jr. recrea para los chicos y para los grandes que añoran su niñez, las andanzas del pirata Morgan y sus secuaces en un mundo al que fue tan proclive Emilio Salgari en "Un pirata de doce años", y Tito Davison rememora las llorosas páginas de Jorge Isaacs en "María", con Taryn Power y Fernando Allende, que viven un romance de tierna contextura, en el París las cosas suben de tono.

Así, el clásico personaje de Oscar Wilde se debate en la ambigüedad en "El secreto de Dorian Gray", rol titular que encarna Helmut Berger, el rubio alemán que vimos en "La caída de los dioses" e intérprete también de "Ludwig" del mismo Visconti. Por su parte, Alan Arkin se maneja como puede para, después de 22 años de casado, buscar una aventura que le espante la sombra del climaterio que se aproxima. Con este fin cita a algunas señoras y señoritas al departamento de su madre y las cosas a veces no salen como se pensó. El final tiene su moral. Sally Kellerman y Paula Prentiss son las figuras femeninas más destacadas del reparto de esta producción en colores que dirigida por Gene Saks, se basa en una obra teatral de éxito en Broadway de Neil Simon: "El último de los amantes ardorosos".

Este espectáculo no es apto para menores de 18 años. Pero mañana en la General Paz habrá un programa sin restricciones: "Algo nuevo cada día" y "¿Dónde están los cañones?". La primera película fue dirigida por Sir Carol Reed con actuaciones de la frágil Mia Farrow en el personaje de una señora que no encuentra en el matrimonio incentivos de vida, Topol en un doble rol (uno de ellos es un detective) y Michael Jayston como el joven marido que debe encontrar la solución. "¿Dónde están los cañones?", por su parte, marca en clave de ironía un hecho de la guerra bajo la dirección de Nanni Loy, con Jason Robards y Nino Manfredi. Age y Scarpelli escribieron el guión de este estreno Cinema International Corporation: Cinco hombres, cuatro norteamericanos y un italiano, emprenden una heroica misión que supuestamente constituirá una gloriosa hazaña. Consiste en destruir unos temidos cañones del Fuerte Xifonio, que resguardan la costa siciliana, en la que desembarcará la armada inglesa.

Finalmente, en el Gran Cine Olavarría hoy y mañana continúan las dos producciones de los Estudios Walt Disney. En primera parte va el dibujo animado de largometraje "Dumbo", en tanto que de base se proyecta "Travesuras de una bruja". Aquí tenemos a una aprendiz de bruja por correspondencia, en 1940, es decir, en plena Segunda Guerra Mundial en Inglaterra. Robert Stevenson dirigió este relato en colores, con David Tomlinson, Angela Lansbury y Roddy MacDowall.

## BARRIO ROCA-MERLO

(Corresponsal: Inés S. de Laportes)

**Cumpleaños**

—Un año más de vida cumple Ricardo Román Miranda. Con ese motivo sus padres lo agasajarán mañana con una reunión familiar.

**Viajeros**

De Ordoqui el señor Nazareno Sabattini y su esposa Angélica Acenal.

## VILLA ALFREDO FORTABAT

(Corresponsal)

**Compromiso**

Quedará formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Liliana Beatriz López con el señor Lino Lazzarón.

La bendición de las clásicas alianzas se realizará ante el altar de la iglesia San José, de la ciudad de Olavarría.

**REUNION DE LA TERCERA ORDEN FRANCISCANA**

Mañana a las 12, en la iglesia de Monte Viggiano, se reunirá el Discretorio de la Tercera Orden Franciscana.

Posteriormente desde las 13 y 30 las deliberaciones se cumplirán con la presencia de todos sus asociados.

## ESPIGAS

(Corresponsal)

**Homenaje al Dr. Udo Bress**

Mañana a las 10, en la Iglesia Santo Domingo de Guzmán, será oficiada una misa en memoria del doctor Udo Bress, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Posteriormente será descubierta una placa recordatoria ante la tumba que guarda sus restos en el cementerio de esta localidad.

## BAILE DE MAPIS, HOY

Esta noche, a partir de las 21 horas, se llevará a cabo la anunciada reunión danzante organizada por el Club Belgrano de Mapis en su sede social.

Dicho baile estará animado por el conjunto orquestal Génesis, y cabe consignar que se agregará el show del poncho y números folklóricos.

Con los números de las entradas, quienes concurran podrán aspirar a ganarse el hermoso poncho que se echará a suerte.



## BLANCA GRANDE

(Corresponsal: Héctor Sollé)

**Viajeros**

—Para Olavarría, el señor Héctor Occhi.

—Con destino al mismo punto el señor Oración Cisneros.

—Para Buenos Aires, la señora María A. de Acosta y su hijo Mauricio.

—De Bolívar el señor Germán Telechea, su esposa e hijos.

—Para Espigas el señor Ernesto Lazarte y su esposa.

—Para Bolívar, el señor Oscar Telechea, su esposa e hijos.

—De Olavarría la señora Rosa A. de Pérez.

**Cumpleaños**

—Cumplió un año más de vida el pequeño Javier Pita, quien fue muy felicitado por familiares y amistades.

—Seis años cumplió la pequeña Graciela B. Acosta, quien fue muy felicitada por familiares y amistades.

# Campaña sanitaria de LALCEC

El lunes 20 a las 19 horas, se realizará la apertura de la Campaña de Difusión Sanitaria programada por LALCEC para el año 1974.

El acto estará a cargo del Dr. Eduardo Jovenich, médico del Centro de Detección de LALCEC Central, que disertará sobre "Educación para la salud".

Tendrá lugar en el salón de actos de A.O.M.A. Loma Negra y se hace en coordinación con la Sociedad de Fomento Nueva Villa, personal directivo, docente, equipo de sicología, Club de Madres, Centro de Egresados de la Escuela Nº 12, Loma Negra y A.O.M.A.

Se pasarán películas educativas a nivel popular, que ilustrarán la charla del Dr. Jovenich, a la cual se invita a la población.

# Evocación de mayo en el Club de Leones

El Club de Leones de nuestra ciudad efectuará esta noche su reunión plenaria con damas, correspondiente al mes actual, en los salones del Club Español.

En tal oportunidad se recordará el nuevo aniversario de la Gesta de Mayo y para referirse a ello usará de la palabra la señora Elsa Braghini.



## DISTINCION A EX DIRIGENTES DEL CUO EN LA PLATA

El Centro de Estudiantes Universitarios Olavarrienses en La Plata, el sábado anterior, celebró el 22 aniversario de su constitución.

Lo que en un principio fue un simple aglutinamiento espiritual entre los jóvenes olavarrienses que cursaban sus respectivas carreras, fue, con el correr de los años, adquiriendo una mayor firmeza institucional y las sucesivas comisiones directivas trabajaron intensamente por proteger a aquellos muchachos q' teniendo condiciones para seguir estudios superiores, carecieron de recursos para ello.

A esa finalidad básica ha respondido últimamente el CUO. A través de reuniones, espectáculos públicos, bailes, etc., se logró desarrollar una base económica, que se vio afianzada cuando en la administración Alfieri se montó la Casa del Estudiante Olavarriense en La Plata, donde se dio, asimismo, albergue a jóvenes de hogares de modestos recursos, que contando así con techo y comedor, vieron allanadas sus dificultades.

Varios son los profesionales que están actuando en nuestro medio que allí se cobijaron, al calor de la solidaridad olavarriense, mientras pasaban las largas vigilias inclinados sobre los libros. Otros varios están a punto de terminar sus carreras y en el renovar constante de rostros juveniles en esa casa de la calle 45-573, permanece inalterable la llama de la solidaridad que el CUO aporta en común con la Municipalidad de Olavarría y donde en compañerismo y la hermandad de la muchachada hacen el resto.

Por eso la celebración de la fiesta del 22º aniversario adquirió tan lucidos y emotivos matices. Por eso y porque, además, se entregaron medallas recordativas "por su trabajo desinteresado y por su colaboración para el Centro" a los egresados Julio Antista, Ernesto Collura, Rubén Rossi y Fernando García Monteavaro.

# La central mareomotriz del Rance

## LA PRIMERA DE SU GENERO QUE SE CONSTRUYE EN EL MUNDO

(Especial de la Embajada Francesa).-

(TERCERA PARTE)

### III — PRINCIPIO DE LAS CENTRALES MAREOMOTRICES

Un solo sistema, conocido desde la antigüedad, permite aprovechar la energía de las mareas: es el de los molinos de represa, dispositivo artesanal de los que hay muchas especies en todo el mundo.

Tomemos un estuario o una buena caleta y cerrémoslo con un dique provisto de una compuerta. Cuando hay creciente, se abre la compuerta y el embalse se llena; luego se vaciará al bajar la marea, y nada impide utilizar este flujo de salida para hacer girar una rueda rústica de tipo Fourneyron o una moderna turbina de baja caída, tipo Kaplan, de hélice suspendida.

Esta clase de funcionamiento se denomina "efecto simple de descarga". Aún siendo sencillo, requiere ciertas precauciones. Así, el nivel del embalse no debe seguir exactamente la creciente o la bajante del mar, pues no tendría acción motriz; pero con un retardo de unas tres horas será también necesario detener la turbina y dejar pasar el agua por una compuerta libre al finalizar la descarga, a fin de mejorar a esta última.

A la inversa, puede obtenerse energía por "efecto simple de carga". Debido al perfil de las riberas escarpadas, que raras veces son verticales, este segundo ciclo proporciona menos energía que el de descarga: en el caso del Rance, las dos terceras partes. En efecto, hay que comprender que en el ciclo de descarga la gran altura de la caída afecta a grandes masas de agua, ocurriendo lo contrario en el ciclo de carga.

Haciendo abstracción de los problemas de realización, pueden combinarse los dos ciclos precedentes (aplicándolos a una sola marea completa); en este caso las diferencias de nivel de las aguas son menores que en los casos precedentes, y además el ciclo doble proporciona poca más energía que el ciclo de descarga por sí solo: aplicado en el Rance, el ciclo doble no suministra sino un 18 o/o más. Es verdad que regulariza apreciablemente a esa energía; pero todavía estamos muy lejos de asegurar una producción que, sin ser constante —lo que sería mucho pedir— no tenga el inconveniente de la discontinuidad.

La potencia de la central no sólo es variable durante el transcurso del mes, según el coeficiente de marea (marea viva, marea muerta, etc.), sino que además se da a diferentes horas durante mes, lo cual es quizás un inconveniente mayor. Esto explica la gran cantidad de investigaciones que se han hecho en el pasado, de Bélidor a Caquet, para tratar de subsanar esta irregularidad fundamental utilizando diversas combinaciones de embalses relacionados entre sí e invirtiendo el sentido de rotación de las turbinas.

El interés de esta regularización ha desaparecido en parte desde que se efectuó la interconexión eléctrica general del territorio; pero la verdad es que todavía el valor comercial del kilovatio-hora sigue variando según la hora del día, y que no es en absoluto equivalente, pecunariamente hablando, producir abundante energía a las tres de la mañana o a las seis de la tarde.

### LOS "CICLOS" MULTIPLES

El problema ha cambiado totalmente de aspecto con la concepción de los grupos reversibles, de turbina-alternador, como los "grupos-bulbos" del Rance, que describiremos más adelante. Tales grupos pueden funcionar como bombas, utilizando energía de la red nacional; esto proporciona cinco tipos de funcionamiento:

—El agua entra en el embalse, haciendo girar la turbina, que proporciona energía a la red;

—Al finalizar la marea ascendente se usa energía de la red para que la turbina siga girando, provocando así una "sobrecarga" del embalse;

—El agua se escurre hacia el mar haciendo girar el grupo que proporciona energía;

—El grupo capta energía, trabajando en "ultradescarga";

—Se invierten las palas de las hélices para dejar libre paso al agua.

El número de ciclos que se pueden realizar en el curso de una lunación combinando estos distintos funcionamientos es realmente vertiginoso, a tal punto que los ingenieros del Rance cuentan con la ayuda de una computadora electrónica.

Un solo ejemplo, el de la sobrecarga, bastará para demostra los recursos que suponen estos ciclos completos. Supongamos que las turbinas estén en marcha en el ciclo de carga; al acercarse el final, es decir, poco antes de la pleamar, se desconectan los alternadores y se abren en pleno las compuertas para acelerar el fin de la carga de agua. Antes de que ésta acabe naturalmente, se cierran las grandes compuertas y vuelven a ponerse los grupos en marcha por un momento pe.. utilizando la energía de la red a fin de lograr una sobrecarga de 50 cm. Esto no cuest nada, porque el agua se eleva término medio en 25 cm; pero en tres horas; durante el curso de acción de las turbinas, esta agua desciende unos 6 metros proporcionando — en rendimiento de las máquinas— casi 12 veces más de energía. Esta notable proeza técnica también puede realizarse en el ciclo de ultradescarga, aunque en menor volumen debido a la oblicuidad de las costas, que reduce las superficias a proximidad del fondo.

(CONTINUARA)

**PARTICIPACIONES**

✝

FRANCISCA LAZCANO DE JUEZ (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 17 de mayo de 1974 Confortada. con los auxilios de la Santa Religión. Sus hijos: Lucio Omar, Haydée J. de Montero, Elsa J. de Iturralde; sus hijos políticos: Delia Iturralde, Roberto Montero y Gabriel Iturralde; sus hermanos: Manuela L. de Ayestarán, Antonia L. de Sagardía y Jose Lorenzo Lazcano; su hermano político: Juan Juez: sus sobrinos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy sábado a las 11 hs. previo responso en la iglesia San José Casa mortuoria: Dpto. Velatorio: España 2936; T. E. 24284. C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.

✝

FRANCISCA LAZCANO DE JUEZ (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 17 de mayo de 1974 Confortada. con los auxilios de la Santa Religión. Sus nietos: Nancy, Omar y José Juez; Verónica y Adelina Montero, Hugo, Oscar y Fabián Iturralde participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy sábado a las 11 horas previo responso en la iglesia San José. Casa mortuoria: Dpto. Velatorio: España 2936; T. E. 24284. C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.

**PARTICIPACION**



DELMIRO BERNABE BAYGORRIA (Q. E. P. D.).

Calera Avellaneda S. A. cumple con el penoso deber de participar que el día 16 del corriente se produjo el lamentado fallecimiento de su colaborador de sección Usina, señor Delmiro Bernabé Baygorria.

# BARRACAS RECIBE A RACING Y NEWBERY A SAN JORGE

GRAL. LA MADRID (C).— Por la disputa de la última fecha del torneo Preparación de la Liga Lapridense de fútbol zona "A" se realizarán mañana en nuestro medio dos interesantes encuentros del más popular de los deportes, que en ambos casos tienen real importancia en lo que a la definición de segundo puesto se refiere.

**RACING vs. S. BARRACAS**

Revancha para los sportivistas, que en la primera rueda, como visitantes, cayeron derrotados por 2 a 1.

También para ellos los puntos son de importancia, pues aventajan a San Jorge por un punto. Racing por su parte tratará de mantener su título de invicto, sea cual fuera el resultado, ya es campeón de la zona... Perspectivas de un partido de buen fútbol.

**JORGE NEWBERY vs. ATLETICO SAN JORGE**

Dos equipos que no han andado bien en este certamen, aunque claro está, de ambos, los sanjorgences han sido superiores y de tal manera, todavía tienen chance a ser subcampeones. Ing. Jorge Newbery tiene la oportunidad de poder brindar a su hinchada el primer triunfo. Se anuncia la reaparición de Cicciarelli, lo que reforzaría su defensa, aunque claro está, el "talón de Aquiles" no está ahí justamente, sino en su delantera.

# GENERAL LA MADRID

CORRESPONSAL AZUCENA A. DE ALBERT.

## Folklore y tango en Racing

GRAL. LA MADRID (C).— Esta noche los concesionarios del buffett de Racing A. Club, presentan una gran velada artística que sin dudas contará con la complacencia general. Actuará en dicha institución "Los Trovadores del Norte" destacado y conocido conjunto folklórico que desde hace alrededor de quince años goza del apoyo popular con su arte singular. Junto a él se presentará como solista Eduardo Solano, cultor de nuestra música ciudadana.

Los precios de las entradas serán populares y los socios de la entidad gozarán de un descuento especial.

ROCHAS

## Práctica preselectiva

GRAL. LA MADRID (C).— El jueves en canchas del club Ing. Jorge Newbery se llevó a cabo la primera práctica, con miras a ir seleccionando los tres hombres, dos titulares y un suplente, que representarán en el mes de junio a General La Madrid, en el zonal de parejas.

Consideramos que en esta oportunidad la gente de la Asociación, ha hecho las cosas con anticipación y están previstas algunas confrontaciones con equipos foráneos.

Una vez reunidos los jugadores a las 20 horas, en los vestuarios de Newbery, el presidente de la Asociación, presentó a los jugadores a los 3 integrantes de la Comisión de Selección, leyéndose a continuación un pequeño reglamento interno preparado por estos, que fue aprobado por los jugadores. Por su parte, el señor Héctor Marucci, felicitó a la Asociación, por la anticipación en efectuar esta tarea y por el acierto, según dijo, en las personas elegidas para tal tarea.

Los jugadores seleccionados son los siguientes: Héctor Ripoll, Carlos Schroh, Jacobo Schroh y Carlos Schwindt, de Club General La Madrid; Jesús Ameri y Oscar Cárceles, de Racing; Oscar Cantero, Mario Zurita, Carlos Ferreyra, Héctor Marucci y Luis Gerar, de Newbery; Néstor Belacin y Mario Bahía, de Club El Chinito, y Felipe Bulascio y Abel Elorrieta, de Racing de Líbano.

Cabe destacar la casi perfecta presentación de los jugadores en esta primera sesión, la que se repetirá el próximo lunes en el mismo escenario.

**MISA**

En la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen se oficiará misa mañana domingo a las 17 horas, por Manuel Vega, Ambrosio Safreiter, Pedro Mahilarro, Juan Olhasso, Francisco Erdocia. El lunes a las 19 horas, por Concepción J. de Donato y Juan Safreiter, al cumplirse el primer año de su desaparición.

**VIAJEROS**

Para Buenos Aires el señor Angel García.

**CUMPLEAÑOS**

Un nuevo aniversario de su natalicio celebrará mañana la señorita María Cristina de la Cuadra.

**NACIMIENTO**

El hogar de los esposos Aida Rossini y Néstor Pereyra se ha visto alegrado con la llegada de una nena que responderá a los nombres de Gabriela Viviana. Tanto la nena como la mamá se encuentran en perfecto estado en la Clínica y Maternidad La Madrid.



**TRIBUNA**

EMPRESA PERIOD... ...CA
FUNDADA EN 1905

Director: José María Scheinsohn

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 1... 214
Concesión Nº 2491
— Tarifa reducida —

Cuenta Nº 938
Correo Argentino — Franqueo a pagar

Representante publicitario en Buenos Aires: P. L. F. HORACIO PARISOTTO Y PATRICIO CH. FARRELL. Lavalle 1569 9º piso oficinas 914|16 T. E. 45-1661 — 45-1587.

Corresponsalía y distribución en General La Madrid: Azucena A. de Albert, Lavalle 645 General La Madrid

Empresa adherida a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Adherida a la Asociación Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA).

## El horóscopo

POR KARMA

ARIES: (21 marzo al 20 abril).— Este día se caracteriza por el exceso de trabajo y el escaso rendimiento del mismo. Número favorable: 12.

TAURO: (21 abril al 20 mayo).— Es factible que no reciba buenas noticias sobre la marcha de sus negocios personales. Preocupación en familia. Número favorable: 15.

GEMINIS: (21 mayo al 20 junio).— Le conviene abstenerse en el amor y las finanzas, pero puede activar nuevas amistades. En amor bien. Número favorable: 20.

CANCER: (21 junio al 22 julio).— Debe concretar todo aquello vinculado al amor y a la amistad, ya que el sexo opuesto será su mejor aliado. Número favorable: 1.

LEO: (23 julio al 22 agosto).— Espíritu bien orientado en las inversiones. Muchos nervios pero también mucho amor. No se arriesgue en empresas que no domina. Número favorable: 9.

VIRGO: (23 agosto al 88 setiembre).— Si se atiene a su razonamiento podrá gozar de un día muy bien influenciado. La ayuda de terceros llega a tiempo. Número favorable: 2.

LIBRA: (23 setiembre al 22 octubre).— Grandes contrariedades afectivas. Dificultades planteadas por medios de locomoción. Molestias digestivas. Número favorable: 0.

ESCORPIO: (23 octubre al 21 noviembre).— Una propuesta esperada le dará un momento de alegría duradera. La salud regular. Número favorable: 3.

SAGITARIO: (22 noviembre al 21 dicimbre).— No deje que sus sentimientos influyan en sus asuntos sentimentales, sepa escuchar. Estudios bien. Número favorable: 5.

CAPRICORNIO: (22 diciembre al 20 enero).— No decida por sí mismo ya que se avecinan momentos difíciles; aconseje antes de proceder. Número favorable: 7.

ACUARIO: (21 enero al 19 febrero).— Día factible para hacer planes y dedicarse a tareas de inspiración. La salud regular. No juegue. Un viaje corto. Número favorable: 4.

PISCIS: (20 febrero al 20 marzo).— Día excelente para concretar negocios, hacer inversiones y firmar acuerdos. En amor bien. Un corto viaje. Número favorable: 13.





# Numerosos asuntos despachó anoche el Concejo Deliberante

El extenso temario que anoche regló el trabajo de los concejales en su primer labor ordinaria del año, fue tratado en pleno por los integrantes del cuerpo, que asistieron en plenitud.

Despachados a comisión los asuntos oficiales entrados, como así las peticiones particulares y los proyectos de los bloques, se aprobaron por unanimidad los siguientes despachos de comisiones:

—Transferencia a SCAC de una fracción de tierra aledaña a sus actuales instalaciones para facilitar la expansión de las mismas. La empresa pagará el precio del terreno (120.033 pesos ley) con provisión de torres .aros y columnas para alumbrados en la cantidad de 87. Informaron los concejales señora de Núnez y Soubeste, por la UCR y Partido Federal, respectivamente.

—No considerar dentro de los recargos para terrenos baldíos a los predios ocupados para depósitos de materiales de construcción y|o artículos rurales, playas de estacionamiento de automotores, afectados a una actividad comercial habilitada o cultivados permanentemente con huerta y|o vivero. Informó el Dr. González Bori.

—Quedaron convalidadas tarifas eléctricas fijadas por la Cooperativa de Electricidad en mayo de 1973. Explicó el señor Borneo que al conocerse el planteamiento de la Cooperativa, a primera vista surgieron algunas dudas respecto de la procedencia de las tarifas requeridas, pero luego de consultas realizadas ante DEBA, se comprobó que ello era lo que correspondía.

—Se tomaron las resoluciones correspondientes para incorporar y dar salida, técnicamente, a una contribución de 3.406.200 pesos que el gobierno provincial remitiera a la Comuna como subsidio para afrontar en el ejercicio anterior incrementos salariales.

—Se enviaron al archivo varios expedientes, por no tener ya actualidad su contenido.

—Se fijó en 5.000 pesos ley, a partir del 1 de abril el monto del capital básico obligatorio correspondiente al seguro de vida colectivo contratado por la Municipalidad. Asimismo se establece un seguro de vida colectivo a favor de los cónyuges de los agentes municipales con un capital básico de 2.500 pesos ley.

—Se aprobó el contrato suscripto entre la Municipalidad de Olavarría y la firma Loma Soler, referido a la liquidación de honorarios por anteproyecto, proyecto y dirección técnica de las obras para el Centro Cívico de la Ciudad de Olavarría. El concejal Ayzaguer fue el miembro informante y relató paso por paso todo lo actuado hasta lograr que unos honorarios q' en principio debían ser de 120 millones de pesos nacionales, se contrajeran a [illegible] millones, con un escalonamiento de documentos hasta saldar la deuda. Aprovechó la oportunidad para reiterar anteriores expresiones suyas sobre la utopía que significaba ese proyecto de centro cívico, cuya concreción, en estos momentos, no demandaría inicialmente menos de 5.000 millones de pesos.

—Se amplía hasta el 30 de junio el plazo para denunciar construcciones o ampliaciones en inmuebles, realizadas sin el correspondiente contralor municipal.

—No se hace lugar al pedido de taxistas para construir un refugio en Vicente López y San Martín, por no encuadrar ello dentro del nuevo ordenamiento del tránsito, que a juicio de los concejales Della Maggiora y Pezet contempla el beneficio de la mayoría, que es el usuario de los medios públicos de transporte.

—Se autoriza a la línea de colectivos Ciudad de Olavarría a ampliar su recorrido para servir a la zona del PIO e ingresos al predio de Canteras Cerro Negro.

—No se autoriza un pedido de la empresa 25 de Mayo para hacer modificaciones en el recorrido.

—Por no estar la Municipalidad en condiciones de encarar ahora el proyecto, en la parte que le correspondiere, se envía al archivo la copia de la ordenanza de creación de la Dirección Autárquica de Servicios Fúnebres Municipales, aprobada en la comuna de Tigre

—Se aprobó apoyar la declaración del Concejo Deliberante de Brandsen solicitando al Ministerio de Bienestar Social de la Provincia se eleve a un mínimo de 30.000 pesos nacionales el monto de las pensiones a la vez (actualmente oscilan entre los 6.000 y 8.000 pesos).

—Se aprobó dirigirse al P. E. Nacional solicitando la vigencia plena de la ley 20.475 especial para minusválidos, y por la que se pueden jubilar con goce pleno de sus derechos personas que imprevistamente quedan físicamente imposibilitadas de trabajar cuando todavía son jóvenes y tienen necesidades de familia que atender

—El C.D. resolvió dirigirse al D.E., que arbitre las medidas correspondientes para la apertura de calles entre las chacras 300 y 301 y 300 y 329, en las proximidades de Sierra Chica. El concejal Ayzaguer historió antecedentes de la situación planteada y puso en evidencia las ventajas que ello representaría para los vecinos de esa zona el ver facilitado el tránsito. Asimismo recalcó que tiempo atrás esas calles estaban abiertas, pero que un cambio de poseedores de los terrenos varió la situación.

—Se autorizó a la Empresa 25 de Mayo a alargar el recorrido de sus unidades de transporte colectivo de pasajeros hasta el PIO.





# Comunicado de la Unión Clasista de Olavarría

NUMEROS QUE NO PARTICIPAN EN EL SORTEO DEL COCHE FIAT 128 Y DEMAS PREMIOS HOY. POR EXTRAVIO:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nro. | 0477 | 1809 | 1992 |
| " | 2677 | 2796 | 3680 |
| " | 3781 | 4085 | 4554 |
| " | 4901 | 4910 | 5023 |
| " | 5190 | 5225 | 5464 |
| " | 5532 | 5576 | 5875 |
| " | 5889 | 5932 | 6351 |
| " | 6514 | 6563 | 2113 |
| | 2649 | | |

## ... camioneros ... de cemento

... protagonizaron antes de ayer, en ... Ruta 3, en su convergencia ... transportistas de cemento, como reac... eran víctimas en razón de una en... lugar personal de la Dirección de ... de Vialidad Nacional, el que pro... para comprobar documentación y

... una considerable demora allí, lo ... desembocaron en un taponamiento ... se prolongó a la madrugada y ... tal proporciones el mismo que otros ... ser desviados por otros ca... de camiones inmovilizados sobre ... marcha.

... tono acalorado en su manifesta... y el control fueron levantados.

... en la Ruta 3, los camiones se ... cementeras de nuestro Partido. ... Loma Negra, trescientos a Sierras ... Calera Avellaneda.

... por sus conductores, que recla... en los turnos para carga, la cual ... hasta cuatro o cinco días de espera. ... A.O.M.A. de las tres fábricas dieron ... y fueron intermediarios ante ... fabriles para arribar a una so... aligerando la tarea de carga ... todo el lote de vehículos esta... ocurrió en virtud, en el caso de ... recibido una importante partida de

... del transporte se hallan en es... de la promulgación y vigencia de ... la Dirección de Transporte de la ... La misma tiene un valor de 0,2148

... al respecto radica en que el nue... aún.

## Del Regimiento local egresaron 27 subtenientes en comisión



... Benítez, éste pronunció breves palabras, para luego procederse a la entrega de las insignias a los nuevos soldados en comisión.

La oportunidad fue propicia para hacer también entrega de premios al mejor compañero, a las mejores aptitudes militares y al que logró mayor promedio en el curso de oficiales en comisión.

La nota gráfica, muestra un instante de la ceremonia cumplida en la víspera. (Foto Mar...)

# Foto Club: 21 brillantes años

**Celebrando esa fecha, presentará mañana fotografías y comentarios de Japón. Después una cena de festejo.—**

Con motivo de celebrar mañana domingo el 21o. aniversario de su fundación, el Foto Club Olavarría inaugura un ciclo de proyecciones comentadas en las salas del Museo Municipal Dámaso Arce.

La primera de estas proyecciones tendrá lugar mañana a partir de las 18,30, oportunidad en que serán presentadas al público las fotografías que tomara en su viaje al Japón y otros países, nuestro convecino señor Ricardo Adaniya, presidiendo la proyección, se integrará un panel informativo con el señor Adaniya y miembros de la C. D. del Foto Club, quienes desarrollarán un reportaje que será guiado y motivado por las fotografías que aparezcan en pantalla. Esta original forma de presentación de un espectáculo de tipo audiovisual, tiene la finalidad de informar debidamente a la concurrencia sobre las circunstancias, lugares y motivos de interés que impulsaron al autor de la fotografía a realizarla.

## Cátedra de francés en Inst. de Educ. Física

El Instituto Superior Provincial del Profesorado en Educación Física de Olavarría, invita a profesores de la especialidad para la integración de terna propuesta para cubrir con carácter de provisional la cátedra de francés, 1er. año varones y mujeres (2 horas), 2º año varones y mujeres (2 horas) y 3er. año varones y mujeres (2 horas).

Los interesados deben inscribirse en la Secretaría del establecimiento, Cerro Luciano Fortabat - Loma Negra (Olavarría), todos los días hábiles de 8 a 13 y de 15 a 18 horas, con títulos docentes o habilitantes, registrados en el Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires y constancias de antecedentes valorables. Plazo de inscripción 24 de mayo de 1974, inclusive.



## Sacaron la tierra

Ayer TRIBUNA publicó una nota, con dos fotografías, señalando lo inexplicable de que por 6 meses hubiera sobre un lado de la calzada de la avenida Pringles, en el largo de una cuadra tierra y tubos, provenientes de una obra de desagües, lo que causaba inconvenientes y molestias diversas para el estacionamiento y a los vecinos. Las fotografías fueron obtenidas a las 10 horas de ayer y a las 13, un cronista de TRIBUNA observó la presencia de personal que se aprestaba a proceder a quitar la tierra y demás, lo que se hizo con una pala cargadora y camiones, finalizando los trabajos a media mañana de hoy.

# Guía para el Automovilista



## AL SERVICIO DEL MUNDO AUTOMOTOR DE OLAVARRIA



## El Opel brasileño fue elegido coche del año

BS. AS. (E). — El Chevette —un Opel Kadett que General Motors lanzó primero en Brasil antes de su aparición en Alemania y otros países — acaba de ser elegido "coche del año" en una selección organizada por los periodistas de la revista brasileña "Auto Esporte".

Lo original de esta elección consistió en haber combinado los resultados de una encuesta entre los propios usuarios de los cuatro vehículos lanzados el año pasado en Brasil (Maverick de Ford, Dodge 1800 de Chrysler, Brasilia de Volkswagen y Opel Chevette de General Motors) con una prueba de evaluación realizada durante tres meses por los periodistas especializados. Una placa que conmemora el evento fue entregada al presidente de GM de Brasil, el pasado 27 de marzo, por la dirección de la mencionada revista deportiva.

### UNA ENCUESTA Y UNA PRUEBA

Inicialmente el equipo de periodistas especializados de la revista elaboró un cuestionario que abarcaba las características más salientes de un vehículo: desempeño, mecánica, seguridad, estilo, economía, confort, etc., y lo sometió a los usuarios. Se distribuyeron 6000 formularios, unos 1500 por modelo, en los que se solicitaba además un análisis global del coche. Ningún encuestado sabía de antemano el destino que tendría la encuesta.

Al mismo tiempo, un equipo especializado se encargaba de evaluar cada detalle de los coches en una prueba de ruta y ciudad. Otros conceptos integraron también la evaluación de los periodistas: adaptación del vehículo a las condiciones brasileñas, mejoras técnicas introducidas, versatilidad de diseño, líneas estilísticas y otros

### CONSAGRACION DEL OPEL CHEVETTE

Al computarse los resultados tanto de la encuesta a nivel de usuario como de las pruebas efectuadas por el periodismo, el Opel Chevette fue el que sumó mayor puntaje. Superó incluso al Brasilia de la Volkswagen con el que había empatado el primer puesto en la encuesta de usuarios.

Justificando esta consagración del Opel Chevette como "coche del año", dijo uno de los periodistas que formó el equipo de selección: "El Opel Chevette es un vehículo totalmente actualizado en cuanto a seguridad y performance. En condiciones normales de manejo demuestra ser un coche realmente agradable, seguro y fácil de maniobrar. Es ágil en el tránsito, acelera bien y frena sin ningún titubeo. En ruta desarrolla una excelente velocidad promedio. El baúl es enorme y cabe en él mucho equipaje. El abitáculo ofrece un cómodo espacio para cuatro personas. Y algo más a destacar: El Opel Chevette supera a sus competidores especialmente por la versatilidad de diseño que permite, ya al nacer, la generación de toda una familia de nuevos vehículos; un sedán cuatro cuatro puertas, una coupé y una rural, además del actual sedán de dos puertas. Es un coche económico en costo y mantenimiento adaptándose perfectamente a las exigencias del usuario.

### Mercedes Benz y la escasez de combustible

BS. AS. (E). — Mercedes Benz Argentina ha mantenido y mantiene una permanente sensibilidad para todos los hechos de la vida nacional, tratando, en la medida de sus posibilidades, de colaborar y estar presente en aquellos que implican un problema para la economía y productividad del país.

La crisis mundial del petróleo ha incidido, aunque menos que en otras naciones, en la actividad general de la Argentina, obligando a las autoridades nacionales a disponer una serie de medidas tendientes a atenuar el impacto y propender a disminuir el empleo irracional de combustible.

Esas razones han llevado a M. Benz a efectuar una campaña, por medio de calcomanías alusivas, de extensión limitada pero coincidente con los esfuerzos oficiales para lograr una efectiva toma de posición por parte de la opinión pública respecto del problema

## El nuevo automóvil Citroen "GS BI-ROTOR"

(Especial de la embajada francesa).— El nuevo automóvil francés "GS-BI ROTORS, es propuesto actualmente al público marcando quizá una fecha para recordar en la historia del automóvil.

Por primera vez, efectivamente, un automóvil francés está equipado en serie con un motor a pistones rotativos, un tipo de mecánica que constituye la segunda generación digamos, del motor a explosión tradicional. Y no es sorprendente que este automóvil sea un producto de la firma Citroen que desde hace mucho tiempo ha ganado un lugar preeminente como precursora. Recordemos los primeros automóviles de tracción delantera en 1934, hace 40 años exactamente. Al principio nadie creía en ella. Hoy prácticamente todos los constructores mundiales han adoptado el sistema. Recordemos también la suspensión hidroneumática de la D.S.. en 1955. En las dos circunstancias la razón estaba de parte de la firma Citroen. Por eso mismo se otorga la mayor atención a la salida de este nuevo automóvil a pistones rotativos.

Sin embargo y a pesar de la tradición de calidad del Citroen, toda nueva técnica suscita reservas, lo cual es totalmente lógico. Pero Citroen responde con claridad. No se lanza en esta batalla de los pistones rotativos —ya emprendida con éxito por la NSU en Alemania y por Mazda en Japón. El GS B-rotor, un elegante auto de turismo de cuatro puertas está equipado con un motor a pistones rotativos Wankel. Félix Wankel, un ingeniero alemán trabajó 30 años en el estudio de este motor hasta que encontró la ayuda industrial que le faltaba, por primera vez en 1954 puso en marcha el primer prototipo. Han pasado 20 años desde ese momento y la mayoría de las firmas mundiales han comprado la licencia Wankel. Hay en el momento actual un millón de automóviles con motor a pistones rotativos circulando en todo el mundo, especialmente en Japón. Citroen, en un primer momento producirá esta máquina a razón de 25 unidades por día únicamente. Pero es un ritmo que podrá aumentar en los meses y años próximos. El motor rotativo tiene efectivamente un lugar importante que tomar en el mercado dadas sus numerosas ventajas: para resumirlas digamos que es al mismo tiempo la sencillez (tiene 10 veces menos piezas que en un motor de cilindros), el silencio y la facilidad con que se puede volver incluso en cuanto a la contaminación. Pero sobre todo hay que recordar que este motor puede hacer de 200 a 300 kilómetros sin tener problemas mecánicos mayores.

En resumidas cuentas es un automóvil que no deberá ser más caro en mantener que sus rivales, especialmente si recordamos que no necesita el cambio de aceite periódico, y que anda con gasolina común.

G. DREYFUS

★ NOTICIERO DE FUTBOL

# Tres amistosos de 1ra. habrá mañana - Dos clásicos en ésta - Torneo rural

Cuando nos encontramos a quince días de la iniciación de los torneos oficiales de fútbol, los clubes siguen preocupados en la formación de sus respectivos elencos, con el fin de poder realizar una buena campaña. Por esa razón, es que mañana tendremos cotejos amistosos de primera y también de cuarta. Serán los últimos preparativos, pues para los cuadrangulares del 25 y 26 de mayo, ya prácticamente se verá a los conjuntos totalmente armados, pensando en el oficial.

La jornada dominguera, tiene en consecuencia algunos cotejos atractivos, pero esperemos que sus protagonistas pongan mucho empeño para que no se repita lo del domingo anterior, en que se vio poco del buen fútbol que quieren los aficionados que concurren a las canchas.

**• F. C. SUD c. RACING**

Ferro C. Sud y Racing A. Club jugarán en el estadio Colasurdo, el match revancha del apurado una semana atrás. A las 13,30 cotejan las cuartas, dirigiendo Ricardo Caldironi, para medirse a las 15,30 las primeras, con el arbitraje de Omar Pompei. Serán jueces de línea Auscarriz y Ruppel.

**• ESTUDIANTES**

En el estadio "Ricardo Sánchez", El Fortín recibe la visita de Estudiantes, en otro clásico. Los dos con necesidad de mejorar, presentarán la mayor parte de sus titulares. En cuarta, a las 13,30 controla Julio Díaz mientras que Guillermo Pereyra arbitra el match central. Tolosa e Irazábal harán de jueces de línea.

**• LOMA NEGRA c. HINOJO**

También en las sierras habrá fútbol. Loma Negra es visitado en la Villa A. Fortabat, por Atlético Hinojo, dispuesto a superar este año lo que hizo en 1973. Habrá un entreala porteño a prueba en los albiverdes, junto a Sotelo, Valenzuela, Tocco, Abbot y Ramos, que son las últimas adquisiciones de la entidad. Los celestes con el mismo plantel casi que en temporada pasada, busca mejorar el aspecto ofensivo. Abel Varela dirige en 1ra.. Raúl Ortega en 4ta. y son jueces de línea Rodríguez y Ortega.

**• AMISTOSOS**

Diversos cotejos amistosos habrá mañana en fútbol.

—El Fortín-F. C. Sud juegan en el estadio "Ricardo Sánchez", a las 8,15 en 7ª y a las 9,30 en 8ª divisiones.

—Estudiantes - Racing, se miden en cancha de los primeros, a partir de las 9 en 7ma. y a las 10 en 8va.

—Villa Mónica recibe la visita de Juventud de Colonia Nievas, en 1ra. y 3ra. divisiones, a partir de las 13.

—Social y Deportivo Cerro Negro, es visitado mañana por Santa Agueda Fútbol Club de Colonia Hinojo. A las 13 juegan las terceras y a las 15 las primeras.

**• TRIANGULAR**

Se jugará mañana en la cancha del club "La Carmelita", un triangular de fútbol, participando el dueño de casa. Paula e Iturregui. Dirigirá Alberto R. Gutiérrez, que debe hallarse a las 11 en la Liga.

**• EL TORNEO DE CAMPAÑA**

Muñoz y El Luchador, brindan el mejor partido de campaña, por la tercera fecha oficial de la zona "A". Ambos equipos marchan invictos y con serias pretensiones al título de 1974. También interesa el cotejo que libran Santa Luisa y Rocha. En tercera los partidos se inician a las 13,15 y en segunda a las 15,15, con el siguiente programa.

SANTA LUISA contra ROCHA. Cancha: en Santa Luisa. Arbitro: Oscar Mera.

16 DE JULIO contra POURTALE.— Cancha: en 16 de Julio. Arbitro: Rogelio Ríos.

MUÑOZ contra EL LUCHADOR. — Cancha: en Muñoz. Arbitro: Héctor Palavecino.

VILLA "MI SERRANIA" c. DURAÑONA.- Cancha: en Villa "Mi Serranía". Arbitro: Héctor Valeiras.

Quedan libres los equipos de Crotto. El precio de las entradas es de 5 pesos ley los no socios y 3 pesos los socios de los clubes que hacen de locales.



LUIS SALERNO.— Haciendo méritos para quedarse con la plaza de Alonso.



JULIO CASANELLA.— Baluarte de una defensa sin problemas.

**• LOMA NEGRA**

El club Loma Negra cita mañana en su estadio a estos planteles.

—Cuarta división, a las 12 y 30: Gancedo, Conte, Guillardoy, Jouanny, Geist, Févola, Borelli, Alberich, Boggia, Lobos, Suárez, Jarrié, Cabrera, Romero, Stular, Piccione, Carlos, Milia, Alves, Benítez, Pallero, Liceaga y López.

—Primera división, a las 14: Sánchez, Oviedo, Mondini, Sáenz Valiente, Kees, Draghi, Rivera, Dagotto, Pérsico, Giacomaso, Paulo, Cananiz y Rodríguez.

El micro parte a las 12 desde nuestra ciudad.

**• EL REGIONAL DE CAMPEONES**

Se juegan mañana las primeras semifinales de la rueda de perdedores, en la Región "Bonaerense", por el certamen de campeones. Se miden a partir de las 15,15 Ramón Santamarina (Tandil) c. Jorge Newbery (Junín), en la ciudad de Tandil, mientras que Atlético Paraná (San Nicolás), hará de local ante Boca Juniors de Azul. El domingo 26 se harán las revanchas y los días 2 y 9 de junio se juegan las finales, que clasifican el conjunto que irá junto a Puerto Comercial de Bahía Blanca, al Nacional 1974.

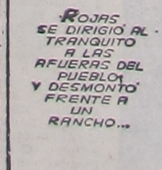
## EDICTOS JUDICIALES

El Dr. JUAN CARLOS DELFINO a cargo interinamente del Juzgado Civil y Comercial Nº 2 de Azul, cita por el término de DIEZ DIAS a don ANTONIO y/o JUAN y/o LUIS STELTZER o STETZER y/o sus herederos y/o quien se considere con derechos sobre el inmueble motivo de este juicio, para que se presenten al proceso, bajo apercibimiento de nombrárseles Defensor al de Ausentes para que los represente. Esta disposición se ha dictado en los autos: "MARTIN de MERLOS ROMANA - USUCAPION" que tramitan por ante el Juzgado mencionado, por la Secretaría Nº 3. Azul, 9 de Abril de 1974. R. R. Táccari, Escribano - Secretario. V: 20.



EL HUIÑCA









☆ *Competencias intercolegiales*

# S. Bayas, Normal, Cáneva, Comercial, Industrial y Nacional han triunfado

Las competencias intercolegiales 1974 y la Olimpíada Estudiantil, en su XIX edición, ya están en marcha. Anoche, con un clima de enfervescencia que no hace otra cosa que refirmar el interés que reina por estas confrontaciones del estudiantado olavarriense, se cumplió en el mini - gimnasio del club A. Estudiantes, la jornada de apertura. Hubo quiénes hicieron su parte dentro del rectángulo de juego, pero también los que estaban afuera, pusieron al servicio de sus compañeros, el apoyo espontáneo, sincero, con gritos y voces de aliento, con aplausos y con papel, mucho papel picado, para el recibimiento de sus equipos preferidos.

En medio de ese clima tan grato de la juventud estudiosa local, hubo voleibol para varones y mujeres y también básquetbol para varones menores. Y los resultados que se registraron, han sido los siguientes.





SIERRAS BAYAS Y NORMAL GANARON EN VOLEIBOL — He aquí los conjuntos de los colegios Secundarios de Sierras Bayas y Normal, que se impusieron anoche, en la jornada de apertura de los juegos intercolegiales y la Olimpíada Estudiantil (Foto tomadas por Merlos)

• **VOLEIBOL MUJERES**

En voleibol mujeres mayores, Secundario de Sierras Bayas (Marta Ducca, Ana Frezza, Gloria Fuzzi, Graciela Fuzzi, María Jouanny, Susana Márquez, Elisa Caldironi, Marisa Fuzzi, Graciela Funes, Ana Culasso, Ana Torres y Viviana Sinkovic) le ganó a Colegio "Santa Teresa" de Colonia Hinojo (Susana Dieterle, Silvia Dolom, Yolanda Loza, Rosana Del Cin, Susana Nolasco, Silvana Loza, Susana Hernández, Graciela Hurtado, Aída Domínguez y Adriana Municoy) por 2 a 0 (15-12 y 15-0).

En el segundo partido, Escuela Normal (María E. Dappello, Mónica Paz, Marcela Gregorini, Laura Massolo, Silvia Téllez, Adriana Laborde, Beatriz Visconti, Bernardita Gorriti, Adriana Maletta, Elisa Capitanich y Viviana Fariña) se impuso ante Escuela Nacional de Comercio (Liliana Vitullo, Mirta Alonso, Viviana Madera, Mirta Danielli, Silvana Lalli, Blanca Secci, Adriana Eyler, Ana Cassasa y Mónica Sarachu) por 2 a 1 (10-15, 15-2 y 15-6).

• **VOLEIBOL VARONES**

En voleibol varones mayores Escuela Nacional de Comercio (Raúl Tapia, Gustavo Ramaglia, Héctor Caraballo, Carlos De la Vega, Alejandro Mc. Donald, Omar Ruiz, Juan Ruiz, Juan Rossi, Emilio Andreis, Palmiro Niero, Víctor Rao y Elvio Jattar) superó a Secundario de Sierras Bayas (Dardo Tassara, Reynaldo M[illegible] Héctor Morales, Raúl Torres, Roberto Zamora, Néstor Lerchundi, Darío Skrasek, Juan Scotti, Héctor Laplace, Pablo Mikkelsen y R. Valenti) por 2 a 0 (15-13 y 15-5).

En el segundo cotejo, Instituto Privado "Monseñor Cáneva" (Pedro Pareja, Horacio Hernando, Capitanich, Mario Laborde, Jorge Fernández, Luis Laborde, J. Pardo, O. Béttiga, Marcos Fernández, Mario Giaquinta y Carlos Gallina) derrotó a Instituto Privado "José Manuel Estrada" (Gustavo Smith, Gustavo De Felice, Daniel Agüero, Néstor Gelso, Omar Guillardoy, Julio Elizalde, Jorge Deghenart, Francisco Lardapide, M. Aroxet y D. Alvarez) por 2 a 0 (15 a 3 y 15 a 7).



COMERCIAL.— Buen triunfo de Comercial ante Sierras Bayas en voleibol mayores. Debut auspicioso en los juegos intercolegiales y olímpicos. (Foto Merlos).

* **BASQUETBOL**

En básquetbol varones menores, Industrial (Mattaini, Salías, Maletta, Bionda 2, Mársico 4, Erdman 2, Cavalli 2, Botta 18, Videla 10, Rubino 12 y Peñalba 4) le ganó a Estrada (Failla 1, Bocón, Ramallo 1, Mc Donald 2, González, Reano 2, Arrouy 5, Emiliozzi 4, Tancredi, Escalada y Calzoni) por 54 tantos a 15.

De base, jugaron Nacional (Méndez, Arizaga 4, Sanz 20 Chidina, Mocorich 4, Cabrera 2, Sosa, Buché, Ligore 4, Cortes 5, María y Ventura) y San Antonio (Cisneros 2, Urrutia 6 Plombo, Romeo 4, Vega 4, Wiechniack, Cea, Sesto, Zelaya y Esnal), venciendo los primeros por 39 a 16

* **PROXIMOS PARTIDOS**

La olimpíaca continuará el viernes, con partidos de voleibol para varones y mujeres mayores y de básquetbol (Sierras Bayas - Normal y Comercial-Cáneva), pero para el sábado 25 de mayo, se anuncian los torneos de pelota al cesto y voleibol varones menores, ambos por simple eliminación.

# Más de 10 millones de superávit en Racing A. C.

Racing A. Club realizará hoy su asamblea general ordinaria, a partir de las 18 horas, en su secretaría de la calle Cerrito, para tratar el siguiente orden del día: 1), Explicación a la asamblea de las causas por las cuales se convoca fuera de término; 2), Consideración del ajuste de la cuota social; 3), Consideración de la Memoria y Balance y cuenta de gastos y recursos, correspondientes al 57º ejercicio, fenecido el 31 de diciembre de 1973; 4), Designación de dos (2) socios activos, para que aprueban y firmen el acta de la presente asamblea; 5), Designación de tres (3) socios activos para constituir, conjuntamente con el presidente y secretario general, la junta escrutadora para la renovación total de la C.D.; 6), Elección de la C.D. compuesta por un presidente, un vicepresidente, un secretario general, un prosecretario, un secretario de actas, un tesorero, un protesorero, cinco vocales titulares y cuatro suplentes, todos por un año.

Como dato interesante de la memoria racinguista, digamos que el ejercicio fenecido arrojó un importante superávit, de 102.503,73 pesos, es decir que se superaron los 10 millones de pesos viejos.

Cabe acotar que hay una sola lista presentada, con el nombre de "La Estrellita", y que será la elegida para el período 1974. La integran como presidente, José Buglione Martinese; vicepresidente, Héctor A. Zanelli; secretario general, Néstor J. Gasteneguy; protesorero, Bernardo R. Pal; secretario de actas, Arnaldo M. De la Calle; tesorero, Héctor R. Pascua; protesorero, Salvador Lomolino; vocales titulares, Wilfredo Vivinetto, Dr. Roberto L. Tyberg, Dr. Hugo Bonsignore, Alberto Bálsamo y Domingo Mársico; vocales suplentes, Ernesto Zeberio, Ricardo Sagardoyburu, Arq. José M. Andreu y Pablo Ramos; revisores de cuentas titulares, Otto Oliván, Ignacio Zubiría y Enrique J. Rivada; suplentes, Antonio Bibiloni y Justo Dirazar. Jurado de Disciplina e interpretación, Dr. Mario Lázaro, escribano Juan Lucas y Dr. Isaac L. Tyberg, como titulares y suplente Severo Forte.

# PRODE

BUENOS AIRES, 18 (NA).— El pozo para repartir entre los ganadores de la próxima jugada de los Pronósticos Deportivos (PRODE) es levemente inferior al registrado hace siete días, según informó oficialmente el Ministerio de Bienestar Social.

De acuerdo a esa fuente para esta semana se presentaron 3.936.822 tarjetas por un total de 3.936.852.300 pesos moneda nacional.

De esa suma un total de 1.023.581.598 pesos moneda nacional serán distribuídos entre quienes acierten los trece resultados y 551.159.322 pesos moneda nacional para los que tengan doce puntos.

# Argentina que hoy enfrenta a Francia, modificaría el plantel

PARIS, 18 (NA-UPI). — La Selección Argentina hará su segunda presentación previa al Mundial de Alemania en campos europeos. En este caso será un conjunto difícil, ya que debe medirse con la Selección de Francia, en cotejo anunciado para las 16,30 hora argentina.

El encuentro no ha despertado demasiado interés en este país, debido a que los ciudadanos están abocados a la segunda vuelta del acto eleccionario del cual surgirá el futuro presidente francés.

Los argentinos trabajaron a fuerte ritmo en la víspera y trascendió que el equipo saldrá al campo de juego de la siguiente manera: Carnevali; Glaría, Perfumo, Bargas o Sa y Carrascosa o Sa; Brindisi, Telch y Squeo; Balbuena, Poy y Kempes.

**¿HABRA CAMBIOS?**

Podrían registrarse cambios entre los 22 hombres designados para concurrir a Alemania.

Si bien no trascendieron los nombres, ello fue tema de una conversación por parte del cuerpo técnico. Al parecer algunas actuaciones no conforman y se buscaría reemplazantes.

Ello cuando se está a muy poco tiempo del Mundial, dice a las claras que los argentinos en materia futbolística se siguen manejando con bastante improvisación.

## CITACIONES

**• F. C. SUD**

El club Ferro C. Sud cita para mañana en su estadio, a los siguientes planteles.

—Cuarta división, a las 13 horas: Casamayor, J. González, Florio, Palacios, Farías, Treviño, Elormendi, Julio, Seguí, Albín, Nolgal, Musumecci, Airoldi, Héctor Palavecino, Acuña y D. González.

—Primera división, a las 14 y 30: Alfonso, Buscarini, Ciancio, Férez, Thebaut, Iribe, Taechella, Esnal, Salerno, Mayoz, Olmedo, Rivera, Astiz y Arbio.

**• SIERRA CHICA**

El club A. Sierra Chica gestionaba al mediodía de hoy, cotejos amistosos con Alumni Azuleño de Azul o Ferro C. Sud de Tandil. En caso de que no se concreten los encuentros amistosos de 1ra. y 4ª divisiones, mañana a las 13 y a las 14,30 deben presentarse en la sede social del club, los jugadores de cuarta y primera división respectivamente, a los efectos de jugar contra otros equipos que han aceptado estas confrontaciones.

**• ESTUDIANTES**

El club Estudiantes cita para mañana a las 13 en el estadio "Ricardo Sánchez", en cuarta división a los players Pagella, Bidé, Elormendi, Trezza, Duarte, Ochoteco, Abraham, Herlein, Alves, Leguizamón, Torrisi, Cerioni, McDonald, Leiva y Rao.

—Primera división, a las 14 y 15 en el Parque: Campagnale, Pires, Silva, Tenaglia, Ciancaglini, Avalos, San Juan, Porté, Torrisi, Barsi, Moyano, Riposo, Duarte y Manuel.

Como novedad, está la reaparición de Tenaglia, el zaguero central que si arregla condiciones jugará este año con la divisa albinegra. Cabe acotar que mañana no jugará Parenti y que el pase de Landívar fue denegado. Además, Di Luch firmó para Racing. Este conscripto había sido probado por Estudiantes ante El Fortín, en el Colasurdo.

☆ *BASQUETBOL*

# Estudiantes mantiene su ritmo - M. Moreno cambiado por Cincunegui - Hoy la final

En el gimnasio del "Parque Olavarría", se realizó en la noche de la víspera, la segunda fecha del torneo reducido "Aniversario" de básquetbol, organizado por la Sociedad de Fomento "Mariano Moreno". Interesaban las dos semifinales, máxime porque Estudiantes viene en racha de triunfos y porque San Martín prometía darle trabajo. Además, en Mariano Moreno se producía el debut de Grillo y la incorporación de Cincunegui, para reforzar el conjunto que se media con el campeón del torneo "Verano" es decir Loma Negra.

Estudiantes cumplió nuevamente otra gran actuación y se impuso a San Martín por 74 tantos a 60, refirmando sus últimas performances. Por esa razón, el trofeo Corralón "Mariano Moreno", puede seguir el mismo camino de las copas "Omar Gramundo" y "Juan Manolio", sin menospreciar por ello las condiciones de este "nuevo" conjunto fomentista.

En efecto, Mariano Moreno fue otro. Para nosotros, cambiado por el ingreso de Jorge Cincunegui, valor muy útil para cualquier conjunto, no solamente por su altura y fuerza, sino también por su emboque. Anoche M. Moreno le ganó a Loma Negra y el "Chingo", se cansó de meter dobles, logrando nada menos que 29 puntos. Pero también apareció Jouanny, para complementarse bien con aquel y llegar al aro celeste.

**☆ HOY DISPUTAN LA FINAL**

Estudiantes y Mariano Moreno, son los conjuntos que esta tarde, a partir de las 17, definen el torneo reducido. El encuentro se libra en España y Sarmiento y promete alcanzar lucidos matices, máxime porque Mariano Moreno en su cancha, tratará de cumplir una consagratoria labor y quedarse con el trofeo en juego.

## SINTESIS

Campeonato reducido de básquetbol "Aniversario", organizado por Mariano Moreno. Semifinales — Escenario: Gimnasio del "Parque Olavarría".

**ESTUDIANTES 74 c. SAN MARTIN 60**

ESTUDIANTES (74): Vilanova 5; Filippin 8; Collinet 18; Tosetto 15; Falabella 12; A. Carreras 2; R. Colmenero 11; Manetti 3 y M. Colmenero.

SAN MARTIN: (60): Montero 2; Posada 24; Mainini 6; Valentinozzi 16; Demonte 10; Minicci 2 y Loza.

**MARIANO MORENO 65 c. LOMA NEGRA 52**

MARIANO MORENO (65): Alsina 8; Cincunegui 29; Salerno; Tosetto 2; García 2; Olmedo; H. Masson 4; Jouanny 14; Grillo 6 y Alvarez.

LOMA NEGRA (52): H. Popp 8; Sentenac 1; Faedda 3; O. Lindner 2; Pires 20; M. Masson 16; Baltz 2 y D. Lindner.

Jueces: Rubén Teuly y Guillermo Bonamusa.

☆ *CICLISMO*

# Consagración de campeones en el Club Atl. Estudiantes

Ultima jornada de ciclismo, mañana en el Club Estudiantes, con la consagración de los campeones en las distintas categorías. El torneo organizado por el Club Atlético Estudiantes, ha contado con la presencia de destacados valores no sólo de nuestra ciudad, sino también de otros puntos, como Juárez, Bolívar y Tandil, lo que dice del interés despertado.

La paridad de fuerzas, hace que ninguna de las categorías estén definidas y por el contrario sean varios los aspirantes que pueden alcanzar el título de campeón. Esto no hace más que despertar amplia expectativa entre el público, que en gran número se dará seguramente cita mañana en el circuito que forman las calles internas del Parque.

En nuestra edición de la víspera, dimos a conocer las posiciones tras dos jornadas. Ello muestra las posibilidades de cada uno. Habrá que recordar que en caso de igualdad de puntos, se define por la mejor ubicación en la última prueba.

La jornada comenzará a las 14, con la prueba de Veteranos, ya que éstos luego participarán en Bolívar. Al término del festival se entregarán los premios.

**SOBRE LA RUTA 226**

La Peña "La Rueda Floja" organiza actividad ciclística para mañana Comenzará a las 9, desde el kilómetro 300 de la Ruta 226 hasta el 325, para emprender el retorno.

Las pruebas serán para quinta y sexta y primera a cuarta.

**A TANDIL**

El Tandil Cicles Club, organiza una jornada en la ciudad serrana para mañana domingo.

Será en un circuito de 1.000 metros y comprende pruebas para todas las categorías menores, para primera y cuarta y veteranos.

Han comprometido su presencia valores de distintos puntos, entre ellos de nuestra ciudad.

☆ *B O C H A S*

# Estudiantes tras el título del femenino

Esta noche concluye el torneo oficial de bochas, para parejas femeninas, primero de esta índole organizado por la Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría". Estudiantes va en busca del título, pues ganó el jueves y si vence esta noche se consagra como campeón, cosa que no ocurrirá si el vencedor es El Fortín, pues habría que esperar un tercer partido, que se jugaría el 25 de Mayo.

El Fortín (Irma Ahumada de Colo-Alicia Paternó de Colo), será local en la cancha Nº 1 de F. C. Sd, alistando Estudiantes a Elisa Renero de Perrote-Dora Hurtado. El encuentro está anunciado para las 19,30 horas, cobrándose dos pesos ley la entrada.

*** CAMPAÑA**

Por el torneo oficial de bochas de campaña, se miden mañana en tríos "A" y "B", Muñoz c. El Luchador, Santa Luisa c. Rocha, Villa "Mi Serranía" c. Durañona, 16 de Julio c. Pourtalé y queda libre Crotto.

*** TORNEO OFICIAL**

Se completa mañana la penúltima fecha del torneo oficial de bochas, con el partido que libran a las 10, en Urquiza y Balcarce, los tríos de primera categoría de Belgrano y El Fortín, por la zona "B". En la semana venidera, se deberá jugar la última fecha.

Acotemos que anoche jugaron los tríos de segunda categoría, donde Belgrano (Pistasoli, Maguna y Acuña) venció a El Fortín (H. Colo, Fernández y Ferreira) por 18 tantos a 7.

Con su victoria de anoche, Belgrano se coloca segundo junto a Alvaro Barros, con quien discute su clasificación para las finales.

FABIAN LEYES
Por ENRIQUE J. RAPELA










# AVISOS Clasificados

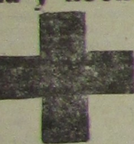
## FARMACIAS DE TURNO

**HOY Y MAÑANA**
Urrutia (Rivadavia 2957), Miotti (Avda. Colón 2600), Taleff (Colón y Urquiza) y Proia (Del Valle 3139).

**LUNES**

Olavarría (Vicente López y Dorrego), Vigo (Avenida Pringles 3921), Correa (Colón 2122) y Lestelle (Rivadavia 1844).

## Día y noche



**CRUZ VERDE**
**GABINETE DE ENFERMERAS**

Atención a Emp. de Comercio, Luz y Fuerza y S.A.M.I.S.A.
DORREGO 2644
T. E. 21232

## CHOCADOS COMPRO

MOTORES USADOS
CAJAS DE VELOCIDAD
DIFERENCIALES
Puertas - guardabarros

**EL TABANO**

INDEPENDENCIA 2357

## VENDO

**Compro y cambio**

MOTORES ELECTRICOS
Nuevos y usados. Bombas centrífugas - bombeadores - poleas - bobinajes.

CASA ERNESTO
Piedras 642 — T. E. 38-1359
— Buenos Aires —

## SE PREPARAN ALUMNOS

de inglés, francés, estenografía y mecanografía.
Colón 2653, planta alta.

SE OFRECE matrimonio solo, para trabajos en el campo. Tratar: Alberdi 1658 casi Azopardo. V: 18.

SE OFRECE joven de 16 años, para cualquier trabajo en el campo. Tratar: Independencia 1867 casi Canaveri. V: 18.

SE OFRECE señora para quehaceres domésticos por medio día, (de tarde). Tratar: de mañana en Piedras 2707. V: 18

REPARACION de colchones en general, también arreglo elásticos de camas. Del Valle 1520. V: 28.

SE OFRECE chico de 15 años para trabajar en el campo. José Luis Torres y Manuel Leal. V: 20

SE OFRECE hombre para cualquier trabajo. Tratar: Guisasola 2693. V: 20

SE HACEN pozos sumideros. Tratar: Alsina 2601; esquina Mitre. V: 20

## LLEVO CONTABILIDADES

Balances — Cuentas Corrientes — Cobranzas
Tratar: Merlos 3017 de 20.30 en adelante

## SPINELLA y PELLICCIONI

S.C.P.A.

DEL VALLE 2666
T. E. 24038
OLAVARRIA

| | |
|---|---|
| PEUGEOT 504 | 1973 |
| DODGE GTX | 1971 |
| DODGE Coronado | 1972 |
| Dodge Polara | 1969 |
| CHEVROLET | 1970 |
| FALCON | 1969 |
| FALCON | 1968 |
| VALIANT III | 1964 |
| FIAT 128 | 1971 |
| FIAT 1500 | 1966 |
| FIAT 1500 | 1966 |
| FIAT 750 | 1963 |
| FIAT 750 | 1961 |
| RENAULT 4R | 1968 |
| RENAULT 4L | 1967 |
| ESTANCIERA | 1960 |
| MULTICARGA | 1969 |
| DODGE D-100 | 1966 |

## COMPRAMOS ORO

JOYERIA
**El Danubio**
Vte LOPEZ 2989

Pagamos el MEJOR PRECIO!

## VENDO

| | |
|---|---|
| Rural Ford | 1970 |
| Fiat 1500 | 1967 |
| Fiat 1500 | 1966 |
| Citroen 2 CV | 1969 |
| Falcon Lujo | 1966 |
| Peugeot 404 | 1965 |
| Valiant I | 1962 |
| Jeep Pick-up | 1961 |
| Jeep carrozado | 1961 |

LAVALLE 1948
PERMUTAS Y FACILIDADES

## Dante J. Emiliozzi y Cia. S. C. A.

Concesionario oficial CITROEN

VTE. LOPEZ 333
OLAVARRIA

— T. E. 20984

| | |
|---|---|
| CITROEN Ami 8 | 0 Km. |
| CITROEN Mehari | 0 Km. |
| CITROEN 3CV | 0 Km. |
| CITROEN Furgoneta | 0 Km. |
| CITROEN 3CV | 1970 |
| CITROEN 2CV | 1962 |
| CITROEN Furgoneta | 1970 |
| FIAT Familiar | 1968 |
| FIAT Coupé 750 | 1965 |
| FIAT 600 | 1965 |
| FIAT 600 | 1963 |
| CHEVROLET Super | 1965 |
| CHEVROLET Pick-up | 1966 |
| FORD A (Joya) | 1931 |

PERMUTAS — AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

## VEA T.V. TELETECNICA

RADIO — T. V.
AMPLIFICACION
REPUESTOS
LE DA EL PROGRAMA DE CANAL 45 DE OLAVARRIA
CANAL 7

**HOY**

14.30: Tardes de cine y teatro
18.00: El estelar de Musicavisión
19.30: Redacción 7
20.00: Humor y nada más
21.00: Los consagrados
22.00: Cine Segba: "Luv" con Jack Lemmon
24.00: Ballet

**MAÑANA**

10.30: Tierra querida
10.45: En el día del Señor
11.15: Chocolate por la noticia
11.30: Competencia
13.00: Fútbol por TV
15.30: Cine
17.00: Los nuevos
18.00: Adelante juventud
19.00: Europa Beat Club
19.30: Redacción 7
20.00: Coche a la vista
20.30: Fútbol por TV
23.00: Cine Fondo Nacional de las Artes
24.00: Jazz a medianoche

**LUNES**

11.30: Tierra querida
11.45: Interés público
12.00: Realidad 7
12.30: Realidad 7
13.00: Estrellas al mediodía
14.00: Tertulia 7
17.30: Mis amigos, los pibes.

**SERVICE**

Atendemos a domicilio

TODAS LAS MARCAS

**TELETECNICA**
NECOCHEA Y MORENO

## VENDO EQUIPO

Rutero Ford 65

BUEN ESTADO

NECOCHEA 1471

## Armada Argentina

### Liceo Naval Militar "Almirante Guillermo Brown"

El Liceo Naval Militar "Almirante Guillermo Brown" comunica la apertura de inscripción para aquellos jóvenes que aspiran a una formación sana y con deseos de iniciar estudios secundarios. Pida informes en la Delegación de Incorporación Naval Mar del Plata, sita en Hipólito Yrigoyen 1842, todos los días hábiles de 8 a 12 y de 14 a 18 horas, sábados de 8 a 13 horas.
REQUISITOS: Tener más de 12 años y menos de 13 años y 8 meses de edad. Haber aprobado o estar cursando el 7° grado primario.

## COMPRO

Bandoneón "AA" o Premier

Llamar al T. E. 24048

## NECESITAMOS OFICIAL MECANICO

Con amplios conocimientos y práctica en motores Diesel. Servicio militar cumplido, muy buenas perspectivas de progreso, presentarse de 16.30 a 18.00 horas en Pringles 1755. V: 20.—

## Organización CARUSO SEGUROS

### NECESITA AGENTES

para Olavarría, Loma Negra, Hinojo; Gral. La Madrid; Laprida; Azul; Bolivar; Tapalqué y demás localidades del Partido. Dirigirse personalmente o por carta a Pelegrino 2828, Olavarría.

## ¿Dónde conseguir las mejores fotocopias y fotos carnet al instante?.

NATURALMENTE EN

**FOTO MERLOS**

Pegadito a "TRIBUNA" - Vte. López 2443

# Quedó integrada la C. D. de la Agrupación Atlética de Olavarría

Tal como se había anunciado, se realizó anoche en la Sociedad de Fomento "Mariano Moreno", la reunión que tenía por principal fin, crear la Agrupación Atlética "Ciudad de Olavarría".

Entre atletas, ex-atletas, profesores de educación física, dirigentes y aficionados al atletismo, hubo 22 personas, entre las cuales se hallaban los señores Domingo Cascio (Estudiantes) y Oscar Cóppola (Mariano Moreno).

Puesta en marcha la reunión el señor Carlos Oliver, el cual, secundado por Oscar Lamarque, explicó los motivos de la reunión. Luego de habiarse sobre diversos temas relacionados con el atletismo, se procedió a designar las personas que habrán de integrar la C. D., la cual tendrá mandato hasta el 31 de diciembre de 1974.

Dicha C.D. quedó formada por los señores Fernando Aguirre, Lorenzo Lipari, Carlos Oliver, Ricardo Vigo, Pedro Cisneros, Eduardo Ibarlucia, Oscar Lamarque, Adolfo Zurita, Andrés Gómez, Oscar Guffanti, Horacio González y José Rebollo.

El viernes próximo, es decir el día 24 a las 19,30, se procederá a la distribución de cargos.

## ESTO TAMBIEN ES NOTICIA

### ★ Asamblea

El Durañona Fútbol Club, realiza hoy, a partir de las 18, su asamblea general ordinaria, para considerar los motivos por los cuales se convocó fuera de término, la memoria y balance general, inventario, cuadro de ganancias y pérdidas e informe de la comisión revisora de cuentas. Además se trata el aumento de la cuota social y se elige la nueva C.D. de la institución, firmando dos socios el acta de la asamblea.

### ★ Colombofilia

Se realiza mañana en horas de la mañana, la penúltima suelta de la Primera Línea de Pichones, por el campeonato anual que organiza la Sociedad Colombófila "Unión y Progreso". Hoy en horas de la tarde se cumplió el encanastamiento y mañana son puestas en libertad a las 9 las volátiles, en Témperley, lugar distante en línea de vuelo a 295 kilómetros. Está en juego el premio Casa "Antoci". Cabe acotar que los palomares olavarrienses se sintieron sacudos una semana atrás, perdiendo muchos de sus pensionistas, en la suelta realizada desde Cañuelas.

### ★ Festival

La Peña "El 24", con sede en Hipólito Yrigoyen 3561, anuncia para el domingo 9 de mayo, un interesante festival, en el cual habrá actividad deportiva y algunos entretenimientos. Desde las 13,30 se anuncian carreras de bicicletas de paseo y de sortijas en bicicletas, como así también otros entretenimientos para los cuales habrá interesantes premios. Posteriormente, es decir a las 17, se disputa una maratón sobre 7.000 metros para corredores locales, con lindos trofeos para los mejores clasificados.

En horas de la noche, durante el transcurso de una tertulia a realizarse en el local de la Peña, se procederá a la entrega de premios.

### ☆ Reunión

Se formarán en la reunión que se realiza el lunes en Estudiantes, la Comisión de Automovilismo y Motociclismo, motivo por el cual se convoca a los asociados de la entidad albinegra, que quieran integrar dicho cuerpo. La cita es a las 20 horas en sede social.

### ☆ Rugby

Por la cuarta fecha del torneo "Preparación" de rugby que organiza la Unión Tandilense de Rugby, jugarán mañana en la vecina ciudad de Azul, los equipos superiores de Estudiantes y Azul Rugby Club, a partir de las 14,30 hs.

### ☆ TENIS

Racing A. Club y Estudiantes, disputan entre hoy y mañana, un match amistoso de tenis, jugando dos singles caballeros, tres singles juveniles, tres dobles caballeros dos singles menores, dos singles damas y dos dobles caballeros de la categoría intermedia. Mañana al mediodía, los tenistas y dirigentes de ambos clubes, se reúnen en un almuerzo de camaradería, a servirse en el buffet central de Racing.

—En la ciudad de Tandil, organizado por el club Independiente y participando valores de Tres Arroyos, Tandil, Olavarría, Coronel Suárez y General La Madrid, se disputa un regional para infantiles y menores, habiendo concurrido tenistas de Racing A. Club y Estudiantes.

### ☆ TIRO

Hoy a la tarde, de 14 a 17 y mañana entre las 9 y las 12, habrá actividad de tiro en el club Estudiantes, por el segundo campeonato anual de carabina. Se tira en tres posiciones, con 10 tiros por posición y dos de ensayo. También se anuncia que mañana finaliza el Blanco "Patria", que hasta el momento tiene ventaja para Mario Cibrán (con el punto más céntrico) y Mario Cuadrado (mayor puntaje). En este blanco no se acumulan premios en el mismo cartón y se hace saber que al término de la jornada se procederá a la entrega de premios.



★ El Metro

# Jornada de definiciones será la de mañana domingo

BUENOS AIRES, 18 (NA).— La última fecha del torneo Metropolitano de fútbol es esperada con enorme expectativa, ya que hasta ahora solamente Rosario Central tiene asegurado su pasaje a las semifinales. Los otros tres puestos, tienen a nada menos que siete aspirantes. Por eso que tras los 90 minutos quizás el panorama se aclare o por el contrario —y de acuerdo a la nueva reglamentación— tendrán que jugarse encuentros para establecer quiénes son semifinalistas.

En la zona "A" donde como decimos Rosario Central ya está clasificado, son los aspirantes a ingresar junto con el equipo de Arroyito, River, Racing —con 20 puntos— y Huracán, que cuenta 19.

En la zona "B" el panorama aún es más complejo, N. D. Boys tiene 22 puntos y a tan sólo uno se ubican Boca Juniors, Colón y F. C. Oeste.

River, uno de los aspirantes, tiene un viaje de riesgo hasta Banfield, donde el local de opaca actuación a lo largo del torneo, viene de cumplir una de sus más destacadas performances ante Colón, a quien venció en Santa Fe. Racing, que suma el mismo puntaje que River, será local ante su eterno rival, o sea Independiente. Los "rojos" vienen cumpliendo una de las peores actuaciones en los últimos años, pero es sabido que en un clásico de esta trascendencia todo se transforma y nunca está dicha la última palabra.

Boca Juniors, que tras su triunfo ante Ferro Carril Oeste, volvió a estar en carrera a pesar de su racha adversa de 5 fechas sin conocer la victoria, recibe en la "Bombonera" a Colón, que viene de sufrir dos derrotas consecutivas. Los boquenses no sólo se jugarán el paso a las semifinales, sino también tratarán de cobrarse revancha del estrepitoso 4 a 1 de la primera rueda.

El otro aspirante a la etapa semifinal es Ferro Carril Oeste, que viaja a La Plata para enfrentar a Estudiantes. Otro encuentro muy difícil para los "verdes" ya que son bien conocidas las aptitudes "pinchas" especialmente en su reducto.

Huracán también puede lograr su clasificación, claro que para ésto tendrían que caer vencidos River y Racing o al menos igualar, para tener el mismo puntaje, siempre que los del "globito" se impongan a Rosario Central, a quien enfrentan en Parque de los Patricios.

También tiene sumo interés el match en Rosario, entre N. O. Boys y San Lorenzo. Los rojinegros puntean su zona y en caso de perder e igualar Boca-Colón y Ferro Carril Oeste - Estudiantes, podría registrarse un cuádruple empate en el primer puesto.

El resto del programa, ya sin tanto interés, se conforma con los siguientes encuentros: All Boys recibe a Atlanta; Vélez Sársfield será local ante Gimnasia y Esgrima; Chacarita se medirá con Argentinos Juniors.

**COMO SE DEFINE**

En caso de existir empate en el primero o segundo puestos, entre dos equipos solamente, se jugará un solo encuentro decisivo dentro de las 72 horas siguientes contadas desde la última jornada.

De subsistir la igualdad se jugarán 30 minutos adicionales y de persistir la misma se definirá por series de penales ejecutados por jugadores distintos.

Si los equipos que igualan son más de dos, cada uno de ellos jugará un encuentro con los restantes en estadios neutrales.

Si persiste la igualdad se clasificará el de mayor cantidad de goles a favor, computándose exclusivamente los partidos jugados entre los empatados en el Metropolitano.

En el caso de no darse empates, las semifinales se sortearán mañana a las 20.30, en la Asociación del Fútbol Argentino.

## Bayern goleó a Atlético de Madrid y es el campeón europeo

BRUSELAS, 19 (NA-UPI).— Los alemanes del Bayern Munich, son los nuevos dueños de la Copa de Europa, tras el rotundo triunfo ante el Atlético de Madrid por 4 a 0.

De esta manera por primera vez, el equipo de Muller y Beckenbauer, inscribe su nombre en el importante trofeo.

Hoeness abrió el marcador a los 27 minutos de la etapa inicial, aumentando en el complemento Muller a los 12 y 34 y poniendo cifras definitivas Hoeness, a los 38.

Tras la apertura del marcador el Bayern "barrió" prácticamente del campo de juego a los españoles, dirigidos por el argentino Juan Carlos Lorenzo.

**GANO URUGUAY**

MONTEVIDEO, 18 (NA-UPI).— Uruguay, continuando con su labor previa al torneo Mundial, enfrentó anoche a Independiente de Argentina. Lo venció fácilmente por 4 tantos a cero, convertidos por Montero Castillo, Rocha y R. Corbo, este último en dos oportunidades.

La presencia de Montero Castillo y Rocha, dio mayor personalidad al mediocampo celeste.

TRASNOCHES

## Una verde doncella...

Pel-Mex vuelve a suministrar material para el trasnoche del Cine Teatro Municipal, que hoy volverá a tener vigencia, una vez pasada la medianoche de hoy.

Irá "Verde doncella", un estreno en colores no apto para menores de 18 años, cuya intérprete más destacada del reparto es la simpática Sonia Bruno.

## Busca "La Felicidad"

Por su parte, el Cine París anuncia para su tarsnoche de la fecha la reposición en eastmancolor "La felicidad", dirigida por la capaz Agnes Varda, también directora de "Cleo de cinco a siete" y "Las criaturas".

Este film cuenta la experiencia de un matrimonio joven de franceses, a partir del momento en que el hombre alterna su vida marital con una bella amante (Marie France Boyer). El papel del marido está a cargo de Jean-Claude Druout.

"La felicidad", que tuvo mucho éxito en tiempos de su estreno, tiene bellísima fotografía en color y música muy bien aplicada.

# Ponen en marcha el torneo "Abnegación"

El Cuerpo Activo de Bomberos Voluntarios, con motivo de la Semana del Bombero Voluntario, ha dispuesto la realización de la segunda edición del torneo "Abnegación" en el que participan además de sus representantes, personal de la Policía de la Provincia y oficiales de la Unidad Penal II, con asiento en Sierra Chica.

Como informamos en ediciones anteriores habrá fútbol, juegos de salón, bochas, etc., sumándose los puntos en las distintas actividades para consagrar al campeón.

La actividad deportiva se inicia hoy con la confrontación en fútbol entre Bomberos y Policía de la Provincia, en el Estadio Ricardo Sánchez del Club El Fortín. El encuentro está programado para las 15.30.

# TURF EN LOMA NEGRA

El Club Deportivo de Pesca de Loma Negra mañana domingo brindará a los amantes del deporte de los reyes una jornada de turf, retornando así nuevamente dicha entidad a la organización de eventos de esa naturaleza, esta vez en el campo de los señores Occhi Hermanos. Cuatro son las carreras que componen el programa de la gente del cemento; dos pollas y dos mano a mano, carreras que pueden llevar mucho público "burrero", después de un domingo sin turf debido a la lluvia. En la tercera se correrá el clásico de la tarde entre tres animales, que pueden dar un brillo a la jornada. Se trata de Milonguita, de Sierra Chica, que viene victoriosa en sus dos últimas presentaciones, luego Polaca, de Sierras Bayas, que reaparece después de alrededor de tres meses sin correr, cuando cayó vencida ante La Cosita. El tercero es un sangre nueva en las cuadreras; se trata de un potrillo de la ecurie de Umpierrez, que en sus presentaciones ha hecho muy buen papel. 350 metros serán los a recorrer por los nombrados. El programa completo, previa confirmación es el siguiente, a partir de las 13 horas:

| CABALLOS | STUD | JOCKEY |
|---|---|---|
| PRIMERA CARRERA: | Distancia 350 metros a cinta.- | |
| NO PLACE | Don Tito | |
| JOSE JOSE | Los 4 José. | |
| REPUGNANTE | Don Alfredo | Ignacio Ponce |
| BASURITA | El Huesito | Leonardo Núñez |
| SEGUNDA CARRERA: | Distancia 350 metros, a bandera | |
| CUBILETE | El Grillo | Juan Torres |
| CORAL | Jus | Rulo Torres |
| TERCERA CARRERA: | Distancia 350 metros a bandera CLASICO.- | |
| MILONGUITA | El Veterano | Arturo Hayland |
| VASCO | Los 4 José | Jorge Moncada |
| POLACA | Los Amigos | |
| CUARTA CARRERA: | Distancia 250 metros a reglamento.- | |
| REGALITO | Don Tito | |
| ARGENTINO | El Grillo | Juan Torres |



# Exaltaron los concejales...

(Viene de la primera página) adolescentes, como asimismo, un contralor de cierre de horas hábiles y vísperas de domingos y feriados. Se regla, asimismo, sobre el control sanitario y normas de prevención contra incendios, los ruidos de sintonía musical de volumen que puedan perturbar la vida pacífica de vecinos.

"Todo esto es muy importante, señor presidente. No nos oponemos a ninguna actividad lícita pero la adecuamos a lo que debe regir en una ciudad de trabajo con proyecciones de futuro. Los negocios de cabarets, dáncing, boites o bajo cualquier otra denominación que cuentan con alternadores, deberán instalarse en los lugares que señala esta ordenanza. Finalmente se aplican las sanciones para aquellos que infrinjan estas disposiciones, aquellas que carecieran de la autorización o habilitación municipal necesaria prevista en la presente o que realicen actividades ajenas, diferentes o marginadas para los que han sido habilitados, seremos, sí, severos en las medidas, pues serán sancionados con la clausura preventiva del local, sin perjuicio de las penalidades que por multa correspondieren o cierre definitivo. También establecemos el procedimiento sumarial para la aplicación de sanciones y defensa del acusado, adecuándolo al tránsito y a los términos previstos en el decreto provincial 1066. en cuanto sea compatible, actuando como sumariante el funcionario municipal de la oficina de asuntos legales.

"Nos queda para agregar, señor presidente, una advertencia a los propietarios y/o responsables de los negocios señalados por esta ordenanza: que es de esperar su acatamiento a esta reglamentación. Caso contrario, la intervención de la oficina de Inspección General comunal y de la autoridad policial provincial, estarán facultadas para tomar todos los recaudos necesarios para su fiel cumplimiento, sin perjuicio de realizar un vasto operativo de contralor de orden general que haremos llegar a conocimiento de los organismos competentes para que el procedimiento se realice sin contemplaciones.

"Señor presidente: Con este proyecto marcamos un rumbo. Guste o no guste, perfecto o imperfecto, nosotros ponemos un dique de contención para quienes violen disposiciones a los principios de la moralidad pública o a valores fundamentales para la vida social de nuestro medio".

### EXPRESIONES DEL CONCEJAL GOMEZ

Comenzó diciendo que se estaba analizando una ordenanza que hacía mucha falta en Olavarría. Añadió que ya el señor Obesio había dicho lo principal y que si bien no quería entrar en reiteraciones, no se podía dejar pasar la oportunidad para que quedara asentada la expresión de su profunda satisfacción por la legislación que se alcanzaba tras muchos meses de consultas y de estudios. En especial puso énfasis en las disposiciones de los artículos 16, 17 y 18, y en lo que hace al contralor de la asistencia de menores a lugares llamados de esparcimiento y que alguna vez el mismo concejal motejara de "escuela de tahures", porque en ellos se despierta en los adolescentes la inclinación al juego o a actividades que los apartan de los caminos que aconsejan las buenas costumbres, posibilitando el desarrollo del ausentismo escolar y echando bases para la vigencia de la inmoralidad en la conducta futura de la juventud. Recalcó que no se está en contra de nadie ni de ninguna actividad legal; pero sí en salvaguarda del futuro de nuestros jóvenes.

### * REAFIRMACION DE RUIZ MORENO

El concejal Ruiz Moreno sumó su voz a las consideraciones y fundamentaciones para que se aprobara el proyecto en estudio. Indicó que el mismo iba más allá de una simple reglamentación de funcionamiento de locales, sino que cubría y eliminaba un hueco que estuvo durante mucho tiempo al acecho del paso desaprensivo de la juventud, que enfrentaba el serio problema de hallarse con negocios disfrazados. Señaló que en más de una oportunidad se había concurrido ante Inspección General o ante la Policía y en ambas se les había hecho notar que no había disposiciones para aplicar alguna medida, ya fuera ésta punitiva u ordenadora de esas actividades. Aceptó, coincidiendo con los preopinantes, que esta ordenanza puede no ser cosa perfecta; pero que sí es indudable que da un punto de partida para llegar a esa perfección y ha sido contemplado con tanta amplitud que se acepta al juego de bowling o de bolos como un deporte abierto y no se lo ubica como deporte de salón.

### * APOYO DEL PARTIDO FEDERAL

El titular del bloque del Partido Federal señor Soubeste sumó su opinión favorable al proyecto, afirmando que por fin después de mucho trabajar se había dado un paso tan beneficioso para la salud moral de la población.

### * FELICITACIONES DE LA PRESIDENCIA

Concluida la consideración del proyecto, que fue aprobado por unanimidad en general y en particular con el agregado del inciso 1) propuesto por el señor Obesio, el presidente del Cuerpo, señor Alem señaló que los concejales deberían salir del recinto particularmente reconfortados, puesto que así como en otras oportunidades se habían tomado importantes decisiones para la efectivización de obras públicas de trascedencia para Olavarría, anoche se había legislado para la obra moral de la población.

Reconoció la presidencia la labor desplegada por las comisiones que actuaron en la preparación de la documentación a cuyos integrantes felicitó y especialmente a los señores Obesio y Ruiz Moreno, "quienes dedicaron particularísimo empeño en lograr una legislación que abre camino, que no será una ordenanza perfecta, pero que es una muy buena ordenanza. Estimo que es honesto que lo diga en público".

# Desanzo a Ferro

## Arregló condiciones en la mañana de hoy y asume mañana.—

En la mañana de hoy, el señor Santos, titular de la subcomisión de fútbol del club F. C. Sud, nos confirmó la contratación de Norberto Desanzo, como director técnico de la entidad del riel, para dirigir los planteles de primera y cuarta divisiones. Todo quedó arreglado, tras la converesación mantenida por el señor Osvaldo Vidali con el citado coach, que mañana ingresará a la cancha con los equipos ferroviarios.



# POR LOS CLUBES

## C. A. Pueblo Nuevo

Nueva C. D. en la entidad albiverde: Se procedió anoche a la distribución de cargo en la flamante C. D. del club A. Pueblo Nuevo. Preside la entidad, el joven Alberto Daniel Mula, actuando como vice, el Dr. Carlos A. Hoffmann; secretario, Italo Leal; prosecretario, Juan Carlos La Spina; secretario de actas, Raúl O. Magariños; tesorero, Raúl Emilio Mieri; protesorero, Matías José Villa; vocales titulares Juan Carlos Salvatore, Marcelo Larregina y Dr. Alfredo Pesta; vocales suplentes, Juan J. Macceo, Roberto Dilascio, Dante Larregina y José Naveiro; revisores de cuentas José Lucio Paramio y Pedro J. Capuano.

La nueva C. D. desea darle otro impulso a la institución albiverde, motivo por el cual ya se comenzará a trabajar desde la primera reunión a realizarse el miércoles venidero a partir de las 20 horas.

## SEPELIOS

✝

LUCIA RAFAELA ACOSTA DE CORNELL (Q. E. P. D.). Falleció en Olavarría el 18 de mayo de 1974. Sus hijos: Héctor y Víctor Noya y Ana Alcira R. de Sbardolini; sus hijos políticos: Gabriel Rolando Sbardolini y María Luisa Arévalo de Noya; sus nietos: Héctor Juan y Lucía Noya; Graciela E. y Sergio G. Sbardolini y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local mañana domingo a las 10 horas previo responso en la iglesia San Vicente. Casa mortuoria: Azopardo 3034 C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.

✝

LUCIA RAFAELA ACOSTA DE CORNELL (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 18 de mayo de 1974. Sus amigos: Juan Carlos Méndez y Flia., José Alfredo Abraham y Flia., Ramón Rolando Rosales invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local mañana domingo a las 10 horas previo responso en la iglesia San Vicente. Casa mortuoria: Azopardo 3034. C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.

✝

OSCAR POMPEI (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 18 de mayo de 1974. Sus hijos: Oscar Delfor, Irene Lina, Carmen Emma y Santiago Pompei; sus hijas políticas: Irma L. Alfonso de Pompei y Leticia Angélica Fernández de Pompei; sus nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local mañana domingo a las 9,30 horas. Casa mortuoria: Dpto. Velatorio: España 2926; T. E. 24284. C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.

✝

CARLOS DE FEO (Q. E. P. D.) Falleció en Chillar el 17 de mayo de 1974. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Martina Freites de De Feo; sus hijos: Albina De F. de Elizaga, Aurora M. D. F. de Recalde, Armando P., Rosaura E. D. F. de Recalde, Matilde R. D. F. de Rufino, Rodolfo R. De Feo; sus hijos políticos: Humberto Elizaga, Antonio Recalde, Elvira Chiavarino, María E. Campos; sus nietos, sobrinos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos serán inhumados en el cementerio local hoy sábado a las 16 hs. previo responso en la iglesia San Vicente. Casa mortuoria: Dpto. Velatorio: España 2936; Dpto. "B". C. Blando e Hijos, Belgrano y España; T. E. 20631.